



SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA  
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL  
UNIDAD UPN 25B,  
SUBSEDE CONCORDIA



"LA LENGUA ESCRITA EN LOS NIÑOS DE PRIMER  
GRADO DE EDUCACION PRIMARIA".

TESIS PRESENTADA PARA OBTENER EL  
TITULO DE LICENCIADO EN  
EDUCACION PRIMARIA .

*BLANCA ERENDIDA RUBIO GARCIA*  
**GRACIELA MORENO LOPEZ**  
**MARGARITA CANIZALES RODRIGUEZ**  
**MINERVA RODRIGUEZ VELARDE**  
**ROCIO DEL CARMEN RUBIO GARCIA**

MAZATLAN, SIN., MEXICO,

JULIO DE 1996

DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACION

Mazatlán, Sinaloa, 12 de JULIO de 1996.

C. PROFR(A): BLANCA ERENDIDA RUBIO GARCIA  
GRACIELA MORENO LOPEZ  
MARGARITA CANIZALES RODRIGUEZ  
MINERVA RODRIGUEZ VELARDE  
ROCIO DEL CARMEN RUBIO GARCIA

Presente.-

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Exámenes Profesionales de esta Unidad, y como resultado del análisis realizado a su trabajo, titulado: "LA LENGUA ESCRITA EN LOS NIÑOS DE PRIMER GRADO DE EDUCACION PRIMARIA".

Opción: TESIS, Asesorado por el C.

Prof(a): ROSA MARIA ARAGON SALAZAR

, A propuesta del asesor Pedagógico, C. Profr(a): YOLANDA ARAMBURO LIZARRAGA, manifiesto a usted que reúne los requisitos académicos establecidos al respecto por la institución.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se le autoriza a presentarlo ante el H. jurado que se le asignará al solicitar su examen profesional.

ATENTAMENTE  
"EDUCAR PARA TRANSFORMAR"

LIC. JOSE MANUEL LEÓN CRISTERNA  
PRESIDENTE DE LA COMISION DE EXAMENES  
PROFESIONALES DE LA UPN 25-B



S. E. P.  
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA  
NACIONAL  
UNIDAD 25 B  
MAZATLAN

# ÍNDICE

INTRODUCCIÓN .....	1
FORMULACIÓN DEL PROBLEMA .....	3
<b>I. EL DESARROLLO Y EL APRENDIZAJE</b>	
A. Adquisición del conocimiento .....	9
1. El desarrollo del conocimiento .....	12
B. Enseñar a leer y escribir .....	19
1. El lenguaje escrito.....	22
2. Cambios en el aprendizaje de la lengua escrita.....	23
3. La cotidianeidad educativa.....	25
<b>II. NIVELES DE REPRESENTACIÓN DE LA ESCRITURA</b>	
A. Los comienzos del descubrimiento del sistema de expresión escrita. ....	32
B. Como y para que escribir.....	33
1. La conceptualización alfabética.....	36
2. La función de la sintaxis en la redacción .....	38
3. Principios relacionados con la significación .....	38
4. Principios de experiencias de lecciones de lectura y escritura.....	39
C. Proceso evolutivo de la expresión escrita .....	41
1. Producciones similares al dibujo .....	42
a. Correspondencia de un grafema o pseudografía.....	44
b. Escrituras sin control de cantidad.....	45
c. Proporción en la cantidad de letras.....	46
2. Las producciones representan diferentes significados.....	47
3. Ajuste entre la cantidad de grafías.....	51

4. Reflexión entre la emisión sonora y las gráficas .....	55
5. Correspondencia entre la grafía de la representación escrita con cada fono de la emisión oral .....	55
D. Características fundamentales del lenguaje escrito .....	56
E. Elementos diferenciados del sistema de escritura.....	61
1. Conceptualización de oraciones .....	62
2. Comprensión de las características del sistema de escritura.....	62
 <b>III. ENSEÑANZA DE LA ESCRITURA EN EL CONTEXTO SOCIAL</b>	
A. Importancia de la lengua escrita. ....	64
B. Estrategias para la enseñanza de la escritura en primer grado .....	74
C. Acondicionamiento del aula .....	76
1. Organización de las actividades .....	77
2. La biblioteca.....	80
3. Cumplimiento de las tareas y su valor .....	81
D. Desempeño del maestro en la enseñanza.....	83
1. Importancia de la relación maestro-padre de familia.....	85
2. Relación de los padres de familia con la escuela .....	86
E. La evaluación como labor docente.....	88
1. Formas de evaluar.....	89
 METODOLOGÍA.....	 93
CONCLUSIONES.....	106
BIBLIOGRAFÍA .....	108
ANEXOS .....	110

# INTRODUCCIÓN

El presente trabajo contiene el conjunto de experiencias a lo largo de nuestra práctica docente.

Frecuentemente nos quejamos del porqué los niños del primer grado de la escuela primaria fracasan en el intento de adquirir la lengua escrita.

La evolución que siguen los alumnos para apropiarse del lenguaje escrito algunos lo logran con facilidad y casi sin ayuda, para otros es más lento y difícil. Esto no significa que sean menos capaces de adquirir conocimientos, lo pueden hacer normalmente si cuentan con tiempo y oportunidades. Es importante que en la institución y en la familia se respeten el ritmo de cambio de conducta. Lo primero es comprender que la posibilidad de aprender a escribir depende en algunas ocasiones del contacto que haya tenido el educando con personas que escriben y las ocasiones que hayan tenido de manipular materiales de este tipo. Muchos de éstos no cuentan con estos medios en sus hogares. El contexto social donde se desarrollo el infante hay abundancia de elementos escritos pero estos no son suficientes por si solos.

Por esta razón es importante que los maestros de grupo lo tengan en cuenta y lo comenten con los padres de familia desde el inicio del año escolar para que comprendan que sus hijos puedan iniciar su formación en diferentes momentos y para que en medida de sus posibilidades lo rodeen del ambiente adecuado para que se interesen por la escritura.

Por todas estas consideraciones nuestro trabajo de investigación quedó estructurado de la siguiente forma: Formulación del problema, 3 capítulos, Metodología, Conclusiones, Bibliografía y Anexos.

En el primer capítulo expresamos la relación que existe entre el desarrollo y el aprendizaje del niño de primero.

En el apartado siguiente hacemos referencias a los niveles de representación de los signos gráficos convencionales así como los problemas; avances y perspectivas de los mismos.

Y en le tercero ponemos de manifiesto la enseñanza de la expresión gráfica del lenguaje en el contexto escolar así como la forma de evaluar el rendimiento de los alumnos.

La metodología indica todos los pasos que seguimos, para realizar esta indagación.

Enseguida les manifestamos las conclusiones que de manera particular llegamos al término de esta pequeña pero muy interesante investigación.

Por último agregamos la bibliografía que utilizamos para sustentar el marco teórico y los anexos que prueban la exploración realizada.

En el presente trabajo, no se encuentra la llave mágica para enseñar a escribir a los alumnos, pero, esperamos que sea un apoyo más para elevar la calidad del proceso de aprendizaje especialmente; para favorecer el desarrollo de las capacidades y comunicativas de los educandos.

## FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

El aprendizaje y la apropiación de la lengua escrita, es un proceso que gradualmente los niños irán recorriendo, Existen múltiples formas de escritura que representan pasos o momentos importantes en el camino por el que transitan para llegar al descubrimiento de la correspondencia entre cada letra y sonido. Así, es muy común que el educador, en las actividades de dictado, encuentre gran variedad de escritos que presentan las formas infantiles de pensar acerca de como se escribe.

Al inicio el trazado no se diferencia del que utiliza al dibujar, de esta forma todavía no hay una distinción entre los términos los textos no tienen aún sentido.

Más tarde comienzan a efectuar grafías diferenciadas del trabajo que utilizan para el dibujo y el que utilizan para escribir.

Generalmente, esta producción consisten en bolitas, palitos y líneas curvas sin cerrar. Con relación a la secuencia de etapas de conceptualización por las que atraviesa el escolar en la adquisición de la información visual.

Estas producciones van desde aquellas representaciones en la cual el aprendiz aún no advierte que la redacción remite a un significado, pasando por la fase en la cual ya hay una significación pero donde aún no se toman en cuenta los aspectos sonoros, hasta que el pequeño descubre la relación entre los signos

gráficos y pauta sonora. A partir de ahí, establece primero correspondencia entre cada grafía y cada sílaba de la cadena oral silábica y después de un estado de transición silábico-alfabética llega a comprender el sistema de representación alfabética del lenguaje gráfico correspondencia de una grafía para cada fonema.

Estas representaciones se dirán mejorando en medida de que se les dé a los alumnos, la oportunidad de experimentar con la lectura y escritura, partiendo de lo que saben adecuando los contenidos de aprendizaje a su realidad, de esta manera, las referencias al medio sirven para hacer más familiar el esquema que transmite la escuela. Por ejemplo:

El trabajo con el nombre propio, adquiere gran importancia por el valor que representa para cada uno, ya que es la primera palabra entre todas las existentes, que quieren y pueden escribir, sin importar su complejidad.

Una vez trabajado este ejercicio, debe aprovecharse para comparar las letras de su apelativo con las que contienen otros vocablos y usarlas para intentar hacer otros nuevos, o bien se puede analizar donde aparezca por ejemplo; la primera parte de como se llama él.

Otra manera de darle seguimiento consiste, en permitirle el acceso con material impreso, puede ser: el libro de texto, periódico, revistas, etc. donde se analizarán los términos para posteriormente, agruparlas en base a diferentes criterios, como puede ser grafías o sílabas que inician o terminan igual, número de veces que aparece una expresión semejanzas, diferencias, etc. En fin para la

realización de cualquier contenido educativo, coincidimos con Freinet que es muy importante el hecho de no separar la escuela de la vida, es decir; utilizar una pedagogía realista y práctica, basada principalmente en la actividad cotidiana.

El contacto con la existencia se efectúa mediante el trabajo de indagación y de hechos por los que él alumno se muestra interesado.

El acercamiento de la escuela con la realidad hace que se sienta motivado a aprender y aplicar sus conocimientos.

Los ejercicios fuera de la escuela, los paseos, las visitas, etc. acerca a los pequeños con las acciones cotidianas y fomentan su espíritu de observación y experimentación.

Los estudiantes intentan encontrarle sentido a las actividades interpretativas y de redacción que observan en su medio. Algunos empiezan a redactar y leer a su manera, antes de recibir la enseñanza formal.

El hecho de que el niño se relacione con materiales de lecturas y escritura relacionados al conocimiento del medio, le permite aprender, no solo la lengua escrita sino que obtendrán una formación más integral.

De acuerdo a la teoría Psicogenética, el aprendiz es un ser activo, en constante interacción con el medio que le rodea actúa con los objetos tanto físicos como sociales y busca comprender las relaciones entre ellos, elaborando hipótesis, poniéndolas a prueba, rechazándolas o aceptándolas de acuerdo con los resultados de sus acciones.

Los alumnos tienen ideas previas respecto a lo que es leer y escribir, las desarrollan desde antes de ingresar a la escuela.

Al principio de la enseñanza del lenguaje escrito, éste, depende de la lengua oral, pero a través del proceso progresivo que implica este entendimiento, el niño llega a diferenciar el valor comunicativo de cada una de las dos formas de expresión.

Para interpretar y producir textos, el escolar debe haber adquirido ciertas formas de razonamiento que le permitan centrar su atención sobre la organización interna de este sistema, sobre los elementos que la componen y las leyes que los unen, porque lo importante en el aprendizaje de los signos gráficos no es que el educando sepa solamente descifrar, sino que logre comprender el significado de lo que escribe.

Es difícil estudiar, a partir de la interacción verbal espontánea, los procesos de reflexión que se favorecen en la escuela. Sin embargo algunas características de las situaciones observadas indican la existencia de éstas evoluciones, la comprensión de cualquier clase es un trabajo activo, donde el alumno, para interpretar lo que transmite el maestro, utiliza sus concepciones previas, distingue lo significativo entre diferencias y semejanzas, construye relaciones, hace inferencias, llega a conclusiones propias. etc.

Por supuesto que esto es complicado para ellos, algunos logran adaptarse pronto, generalmente los que estuvieron en el nivel preescolar, pero para otros es más difícil, lo que en muchas ocasiones entorpece su formación. Motivo por el cual el orientador debe conocer y aceptar que la fase de aprendizaje de la escritura, puede lograrse hasta el segundo grado. Tomando en cuenta lo anterior, dentro del contexto escolar, no debemos exigir al alumno una actividad

lingüística, cuya medida de complejidad supere su nivel de madurez; pues esto traería consigo bloqueos generadores de fracasos, frustración, etc.

Por todas estas inquietudes plasmados hemos considerado investigar "El proceso de la lengua escrita en los niños de primer grado de Educación primaria".

Este trabajo de investigación lo realizamos con alumnos de primero; por considerar que es aquí donde se inicia el desarrollo de las actividades gráficas iniciadas en el nivel preescolar.

Es por esto que una de las preocupaciones nuestras es el gran reto que significa el proceso de adquisición de los signos gráficos.

En los años que tenemos laborando como docentes nos hemos dado cuenta que al estudiante se le dificulta, en gran medida, relacionar la correspondencia del sonido con la grafía, relación a partir de la cual después de una etapa de transición llega a comprender el sistema de representación alfabética de la expresión gráfica del lenguaje.

Ante esta perspectiva nos dimos a la tarea de investigar las estrategias didácticas que aminoren la problemática antes mencionada, para que los niños se vean beneficiados en gran medida, fundamentalmente, en la relación de los aspectos sonoros y gráficos.

A la vez nosotras como maestras nos vemos favorecidas, ya que cuando el alumno logre superar el problema al que hemos hecho mención, la tarea educativa

será menos pesada y el proceso cognitivo de los alumnos se desarrollará de una manera más ágil y efectiva.

Por todas estas consideraciones nos planteamos la siguiente hipótesis:

**El conocimiento del proceso de la escritura por parte del docente así como el uso de estrategias innovadoras, favorece el aprendizaje de la misma.**

Con el desarrollo de esta investigación nos proponemos alcanzar los siguientes objetivos:

- 1.- Precisar los principios que rigen el desarrollo de la escritura.
- 2.- Proponer algunas estrategias innovadoras para la enseñanza de la escritura.

# CAPITULO I

## EL DESARROLLO Y EL APRENDIZAJE

Para que una persona se adapte a las exigencias del mundo moderno, debe haber desarrollado al máximo sus potenciales intelectuales, emocionales y sociales y así comprender mejor las necesidades de cambio continuo, que es el mayor reto que la civilización moderna nos impone.

Esto significa que la escuela debe preparar al niño para el mañana, dándole instrumentos válidos para comprender el mundo en el que le tocará vivir.

### A. Adquisición del conocimiento

Para que el docente pueda propiciar y desarrollar el entendimiento de sus alumnos tiene que comprender cómo se forman los conocimientos y a que leyes obedece el aprendizaje.

Por lo tanto antes de abordar la parte dedicada a la enseñanza propiamente dicha, haremos unas reflexiones, sobre el desarrollo de la acción de aprender.

Desde su nacimiento el niño dispone solo de algunos cambios simples, basados la mayor parte en reflejos innatos. Pero juntos con esas conductas primitivas, el individuo muestra predisposición para el progreso de las estructuras cognoscitivas.

El potencial que ahora nos toca estudiar es el intelectual y para hacerlo partiremos de premisas actualmente aceptadas casi de manera general.

De acuerdo al punto de vista constructivista el cual postula que el conocimiento no es una simple copia de la realidad sino que el sujeto que aprende tiene un papel muy activo que jugar para ser suyos los contenidos que la realidad propone, trataremos de comprender:

1. ¿Que es lo que se desarrolla?
2. ¿Cómo se efectúa el desarrollo? y
3. ¿Qué factores intervienen en ese desarrollo?

### **1. ¿Que es lo que desarrolla?**

Dos son los aspectos a tener en cuenta para entender el desenvolvimiento de la inteligencia.

- a. Las estructuras de la inteligencia
- b. Los contenidos del conocimiento

Las estructuras de la inteligencia constituyen los instrumentos por los cuales el estudio se organiza. Estas agrupaciones se van formando poco a poco a partir de los primeros reflejos innatos y a través de la interacción con el medio.

El sujeto organiza conductas que obedecen a una lógica, que al principio es una lógica-acción, para luego ser una lógica operación. Para pasar de la lógica-acción a la lógica-operación el individuo que tiene que hacerlo utilizando las diferentes formas de la función semiótica. Siendo el lenguaje la más importante.

El lenguaje internalizado permite la fluidez del pensamiento. Los contenidos del conocimiento o comprensión y explicación de la realidad dependen del nivel de desarrollo de las estructuras de la inteligencia.

Haremos una breve enumeración de las estructuras de la inteligencia y de los contenidos de la enseñanza que sigue el niño a través de las diferentes etapas de su desarrollo cognoscitivo, sin hacerlos corresponder estrictamente.

La primer fase es la sensorio-motriz de 0 a 2 años, en esta fase dentro de las estructuras de la inteligencia encontramos:

Esquemas reflejos, establecimientos de nuevos esquemas de acción, inteligencia práctica y empírica, principios de la asimilación reproductora de orden funcional, inicio de la asimilación y generalizadora, extensión de un esquema a otros objetos, todo lo que se puede chupar, tirar etc., principios de la comprensión y reconocimiento, discriminación de situaciones, comienzo de anticipación, empieza la simbolización y coordinación de esquemas.

Como respuesta a cada uno de los aspectos de las estructuras de la inteligencia dentro de los contenidos de la información o comprensión de la realidad tenemos: pseudo imitación, ritualización, juego de acción, imitación, juegos funcionales, búsqueda del objeto ausente, lenguaje, juego con arena o plastilina, inicio del juego simbólico y escritura dibujo.

La siguiente fase es la preoperatoria de 2 a 6 años dentro de las estructuras del conocimiento:

El sujeto pasa a la representación simbólica, como emplear la evocación, uso de la anticipación, lógica elemental, establecimiento de la función semiótica y comienzo de la descentración.

De los apartados anteriores se deduce lo siguiente:

Pseudoletas, escritura figural, cuenta cuentos, describe eventos, puede prever lo que necesita y pedirlo, pensamiento transductivo del particular, comunicación verbal, escritura elemental, pseudoletas sin control de cantidad y necesidad de diversidad de grafías.

La etapa que sigue es la operaciones concretas de 6 a 11 años, aquí se da la interiorización progresiva de las representaciones, comienzo de las operaciones lógicas, pensamiento reversible, razonamiento lógico concreto: inductivo; de lo particular a lo general, deductivo; de lo general a lo particular y afirmación de la función semiótica.

En este apartado, de las acciones anteriores se define lo siguiente:

Posibilidad de trabajar con transformaciones, conservación de la cantidad y del peso; noción del número, operaciones aritméticas elementales, conservación del volumen, elementos del espacio de tiempo y velocidad, posibilidad de enriquecer el lenguaje como forma de comunicación social y lectura comprensiva.

Por último tenemos las operaciones formales de 11 a 16-18 años. En esta fase o estadio, se da en el individuo el pensamiento hipotético deductivo, y, como resultado de éste la persona puede manejar el método científico, tiene conocimiento objetivo de la realidad, y se forma concepto de lo posible.

## **1. El desarrollo del conocimiento**

Para Piaget, "el desarrollo tanto de las estructuras como de los contenidos se efectúa a través de las invariantes funcionales".<sup>(1)</sup>

Llamamos invariantes funcionales a los procesos de la interacción adaptativa que denominamos Asimilación y acomodación.

---

(1) PIAGET JEAN. Juego y desarrollo Ed. Laia, Barcelona España 2da ed. 1982. P. 182

La asimilación designa la acción del sujeto sobre el objeto. Esta acción va a depender de los pensamientos que tiene el sujeto, es decir de sus estructuras cognoscitivas. Así, una acción de clasificación será diferente si la realiza un niño de 3 o 4 años que si la realiza un niño de 7 a 8 años ya que maneja las operaciones concretas.

La acomodación consiste en las modificaciones que el sujeto realiza sobre sus propias estructuras con el fin de adaptarlas mejor al medio.

En general, las localizaciones permiten ampliar los esquemas de acción.

"Las dos acciones, Acomodación y Asimilación, se complementan y a través de coordinaciones recíprocas se logra que el sujeto funcione en forma cada vez más adaptada a la realidad"(2). Es decir, que se desarrolle en sus estructuras y los contenidos de las mismas.

Así la persona que ha llegado a las estructuras formales tendrá mayores posibilidades de resolver más problemas y encontrar mejores soluciones para su mejor adaptación.

### **Elementos que intervienen**

Los elementos circunstanciales, la calidad del medio, las oportunidades de acción y un sinnúmero de situaciones, determinan el que se logre o no el desarrollo óptimo de los potenciales cognoscitivos de una persona.

---

(2) Ibid. p. 31

Trataremos de explicar como el comprender la importancia de ellos y facilitar su acción será en formas más eficaces de educar, es decir. de propiciar el desarrollo del individuo.

**1.** Como primer factor hablaremos de la acción, y del sujeto sobre los objetos. La actividad, transformadora lleva al niño a realizar experiencias no solo físicas por las cuales este conoce las características específicas de los objetos, sino también las experiencias lógico-matemáticas, que realiza tanto sobre las cosas como a través de ellas descubriendo sus propiedades por medio de abstracciones que logra realizar de las acciones dadas.

Estas experiencias enriquecen al educando que en general tiene mucho más comprensión de las cosas cuando las ve, toca, manipula, compara, y las clasifica, etc. que cuando solo recibe una explicación verbal de ellas.

**2.** El segundo factor es el proceso o camino que recorre un sujeto para llegar a su culminación o cabal perfeccionamiento.

Toda noción, operación o simple conocimiento de algo, pasa por proceso. El niño no conoce de inmediato las cosas, las va conociendo poco a poco y las va interpretando de acuerdo con ese conocimiento.

Sabemos que llegar a la comprensión total de algo es casi imposible, pero que el camino que normalmente corre un individuo es el proceso que sigue para llegar a un punto definido de la enseñanza, es muy parecido al que siguen casi todos los sujetos.

"El respetar el proceso implica respetar también el ritmo o tiempo de adquisición. No se puede violentar un proceso, se puede facilitar, y esta es nuestra tarea de educadores".<sup>(3)</sup>

3. El siguiente factor es la comunicación de experiencias, reflexiones, valores, etc.

Las formas de transmisión son variadas. El infante desde que nace se comunica a través de llanto, la sonrisa la acción. Poco a poco va adquiriendo el lenguaje, y a través de él, va aprendiendo a dialogar, a pedir información, a cuestionar el porque de las cosas, o manifestar en general su pensamiento.

Al acceder al lenguaje escrito, el pequeño amplía la posibilidad de comunicación.

La lectura y la escritura se vuelve un medio de adquisición de conocimientos que aunque no suple a la experiencia, si logra enriquecerla y en cierta forma plasmarla.

Las diferentes formas de mensajes son también muy importantes. La música, el dibujo, el juego, las artes plásticas, en este momento constituyen importantes elementos de desarrollo. "Los contenidos de la correspondencia, así como sus formas, constituyen una forma de transmisión social a través de la cual el desarrollo se identifica con la cultura"<sup>(4)</sup>.

---

<sup>(3)</sup> SEP. Propuesta para el aprendizaje de la lengua escrita. Culiacán, Sin.. Ed. 1990. p. 32

<sup>(4)</sup> Ibid. p. 33

4. Por último, el cuarto factor sería la oportunidad de resolver los conflictos, situaciones ambiguas o contradictorias: llega a sobrepasar la dificultad o la parálisis en que caemos supone el poder reflexionar, jugar, valorar, inventar soluciones, crear nuevos instrumentos; en una palabra, aprender de nuestras propias experiencias y crecer, o sea ampliar nuestro material de conocimiento, nuestra capacidad de adaptación. Esta retroalimentación es indispensable y sin ella no se da el verdadero desarrollo. A esta transformación formada de asimilación y acomodaciones le podemos llamar equilibración. Es gracias a igualdad que el alumno pasa de un nivel de preparación a otro nivel más complejo, más evolucionado.

Aprender es sin duda uno de los vocablos con mayores acepciones en casi todas las lenguas. Lo usamos constantemente, pero si lo queremos definir nos vemos sumergidos en un mar de teorías y elementos que en el intervienen, de tal manera que optamos por seguirlo aplicando sin saber exactamente que es.

Es indudable que tratar de explicar el estudio, tenemos que optar por una teoría psicológica que lo enmarque. No vamos a entrar a describir todas las hipótesis posibles, lo que nos llevaría a escribir un tratado sobre aprendizaje. Optaremos por la Teoría Constructiva, marco en el que hemos apoyando nuestro trabajo.

"Comenzaremos pues por aceptar que al igual que el crecimiento se da desde que el niño nace. Así aprende a ver, a oír, a explorar el mundo que lo rodea, a hablar, a caminar, a saludar. Asimila además un sinnúmero de conductas por simple repetición"(5).

---

(5) Ibid. p. 34

Esta aptitud para estudiar llevará al pequeño a socializarse y a participar en la cultura, a adaptarse al mundo a través de su inteligencia práctica, de su inteligencia-acción. A nadie se le ocurriría impedir al infante que trate de caminar o de hablar, o sugerir que no lo haga, hasta que lo pueda hacer perfectamente.

El niño tendrá que caerse muchas veces antes de que aprenda a tenerse en pie. Pero esta etapa se concluye a los primeros cuatro o cinco años de su vida. Vendrá pues otro tipo de desarrollo, y necesariamente otro tipo de preparación.

De acuerdo con la teoría del desarrollo puede haber dos clases de instrucción. El aprendizaje simple o amplio o sea la formación de estructuras de conocimiento. El aprender de manera amplia comprende a la educación y no confunde con el desarrollo.

El sujeto inteligente asimila una gran cantidad de contenidos en forma de objetos, de operaciones o de relaciones, el nivel de asimilaciones de un sujeto dependen de sus esquemas de captación, es decir de sus estructuras cognoscitivas si sus estructuras cognoscitivas son muy simples, no podrá asimilar más que contenidos simples; pero si el sujeto actúa sobre esos contenidos y los transforma, si logra forzar sus agrupaciones tratando de comprender más y logrará mejores razonamientos.

Así no podemos llamar aprendizaje ni sentido simple ni el sentido amplio, a todas aquellas conductas que el niño adquiere desde su llegada a la escuela, ponerse de pie cuando llegue la maestra, saludar en coro, formarse en filas, etc., no requieren que el alumno comprenda el por qué de las mismas. Son simples conductas impuestas por el medio escolar.

Tampoco podemos llamar aprendizaje a la adquisición de automatismo que el educando adquiere con base en repeticiones. Saber las tablas de suma o de multiplicar sin saber que significan. Aprender los nombres de los ríos, de los estados y sus capitales, reconocer las banderas de los diferentes países, no son más que mecanizaciones más o menos automáticas.

Tampoco llamamos instrucción a la pura imitación, la copia o el remedio, muchos niños aprenden a escribir sin saber para que sirve la escritura, a leer sin entender lo que descifran, a sumar, a multiplicar sin saber servirse de las operaciones para resolver un problema.

Esas mecanizaciones son contenidos sin estructurar, son conocimientos sin organizar, que no pueden ser utilizados en forma inteligente.

De acuerdo con lo que hemos hablado, el verdadero estudio supone una comprensión de cada vez más amplia de los objetos que se asimilan, de su significado, de sus relaciones, de su ampliación, de su utilización. Por lo tanto las nociones como las operaciones forman parte de totalidades significativas que se adquieren a través de procesos evolutivos.

De tal manera que en cualquier proceso, el niño no puede pasar del segundo al sexto grado sin haber pasado por los ciclos intermedios.

"Quiere decir que en el aprendizaje el actor principal es el sujeto mismo que actúa sobre la realidad y la hace suya en la medida que la comprende y la utiliza para adaptarse mejor a las exigencias del medio"(6).

---

(6) Ibid. p. 36

Quiere decir que el maestro acompaña al infante, lo motiva, lo interesa, le presenta situaciones estimulantes, lo interroga y así logra que adquiera niveles más complejos de conocimiento.

## **B. enseñar a leer y escribir**

Enseñar a leer y escribir es uno de los objetivos principales de la escolaridad obligatoria, el problema ha sido abordado por los maestros a partir de criterios diferentes, la mayoría de ellos, basados en distintas teorías de aprendizaje que a fundamentado la practica escolar.

Así pues a lo largo de años las prácticas docentes han ido variando y diferenciándose debido a las distintas aportaciones de ámbito de lingüística, de la pedagogía y de la psicología, surgiendo así los métodos conocidos por todos.

El aprender a leer y a escribir en edad temprana fue puesto en duda a partir de mediados de los años sesenta por sectores de la psicología, argumentando que los niños de 5-6 años todavía no han alcanzado la madurez suficiente que requiere. Actualmente existen en la práctica diversas metodologías, y de todas maneras la mayoría de los pequeños superan el reto y son instruidos siempre que esta enseñanza se considere en sentido estricto, entre la relación de los sonidos y de las grafías no supone, ni mucho menos saber leer y escribir, lo cual es objeto de preparación a lo largo de la escolaridad obligatoria.

- Todo empieza cuando la enseñanza se parte de cero.

"LA forma de aprender depende del diseño metodológico basado en la lógica interna que se establece respecto del lenguaje escrito, lo cual da a lugar a diferentes formas de organización y de secuencias de los componentes"(7)

Para el método sintético, se parte de la organización progresiva de las formas entendidas como más elementales la relación sonido-grafía, para otros el analítico la significación de los textos- es el factor más importante, por el cual, para llegar a las relaciones gráfico-fonéticas se parte de frases con sentido, pero el trabajo sistemático que se ejerce a menudo sobre dichas frases con el fin de facilitar al niño la comparación y abstracción de las correspondencias entre las sílabas, sonido y letras pone pronto en crisis la funcionalidad y la importancia que inicialmente se quiere otorgar a los aspectos semánticos de texto.

En definitiva, unos métodos y otros imponen al niño unas determinadas vías de conocimiento. La enseñanza se realiza básicamente en un solo sentido y se basa en la transmisión de habilidades del maestro hacia el niño. El interés o la motivación es de carácter extrínseco. Los alumnos desarrollan una actitud más centrada en la voluntad de agradar al maestro y a los mayores que el interés intrínseco que despierta el indagar sobre los usos y el propio funcionamiento de la lengua escrita.

En el sentido que se da a los errores, los cuales tienden a ser evitados ya que se consideran negativos para la educación. Se confunden las habilidades de leer y las de escribir, las cuales presentan aspectos comunes y diferentes.

El proceso de alfabetización se disocia del uso funcional de texto escrito.

---

(7) PESO, M Teresa y Pía V. La enseñanza y aprendizaje de la lengua escrita. Cuadernos de Pedagogía No. 171 Ed. S.E.P pág., 22.

El principal reto que tiene hoy la escuela es de saber integrar en un solo proyecto las relaciones que se dan entre los tres elementos básicos a toda situación de enseñanza-aprendizaje: el objeto de conocimiento, el alumnos que aprende y el maestro que enseña.

Las relaciones interpersonales ha de basarse en la comunicación. A partir de un proceso de interacción, uno y otro tiene que aprender a compartir progresivamente los distintos conceptos que posee cada cual respecto a la cultura. Evidentemente docente y educando no están en una misma posición por lo que tendrá lugar una enseñanza eficaz en la medida en que el educador conozca y por lo tanto aprenda , el sentido y los conceptos que el pequeño va construyendo respecto a un aspecto determinado de la realidad.

El profesor ha de aprender a negociar a partir del diálogo para ayudar al infante a construir los significados que han de facilitarle a la educación. Al respecto, Piaget afirma que "La capacidad del niño para construir sus conocimientos es a través de la interacción con el mundo físico y social que le rodea"<sup>(8)</sup> poniendo énfasis en los aspectos de la organización lógica a partir de la interacción del niño con el mundo físico y destacando el aspecto constructivo de la elaboración de dicha comprensión.

Vigotsky da importancia a los aspectos sociales dando énfasis al aprendizaje del lenguaje, al considerar los signos como principales mediadores del conocimiento, ya que a través de la interacción social puede ayudar a

---

(8) Ibid. p. 24

progresar al pequeño y ello es posible cuando el adulto u otro niño más avanzado, intervienen a partir de lo que él llama zona de desarrollo próximo. " La distancia entre el nivel real de desarrollo, determinado por la capacidad de resolver independiente un problema, y el nivel de desarrollo potencial, determinado a través de la resolución de un problema bajo la guía de un adulto o en colaboración con otro compañero más capaz"(9).

Estos conceptos son considerados en la filosofía y en las propuestas psicopedagógica que orientan el marco curricular base propuesta en el proyecto de reforma.

## 1. El lenguaje escrito

Hay un consenso general en admitir que la adquisición y el aprendizaje de la lengua escrita se realiza a partir del uso concreto de texto en situaciones funcionales de la comunicación y en todo caso éstas tienen que proceder a darse de forma simultánea con el tipo de enseñanza basado en los aspectos formales.

Uno de los criterios importantes que cabe resaltar son las relaciones que se establecen entre el texto oral y el escrito. Dicho criterio, para aprender a redactar es necesario el dominio del código fonético-gráfico y parece que este requisito basta para acceder a la escritura de la sintaxis y del relato "Desde una perspectiva más actual se considera el texto como la concreción de un hecho lingüístico que tiene lugar a una situación determinada"(10) saber hablar no es

---

(9) Vigotsky. El desarrollo de los procesos psicológicos superiores. U.P.N. Desarrollo del niño y Aprendizaje Escolar. Antología p. 297

(10) Ibid. p. 23

condición suficiente para aprender a copiar las distintas modalidades de contenido dado. Que constituyen en sí mismo una importante fuente de información respecto al saber hacer para anotar.

## 2. Cambios en el aprendizaje de la lengua escrita

Dentro de este marco general podemos afirmar que el proceso de aprendizaje del pequeño empieza antes de que esté escolarizado. Vigotsky dice que el aprendizaje escolar jamás parte de cero. La enseñanza del niño en la escuela tiene una prehistoria.

En la lengua escrita, el educando está inmerso en un contexto donde la presencia de la redacción es muy importante, no sólo en el marco familiar, libros, periódicos y el propio uso que de ella hacen sus padres y hermanos mayores, sino también en la calle, rótulos, anuncios, carteles y en los medios audio visuales y en la mayoría de los objetos con los que el alumno tiene un contacto directo juguetes, cajas envoltorios de alimentos etc.

La interacción del infante con su medio físico y social inmediato donde la presencia de anotar su uso es constante, hace que el discípulo trate de interpretarla y atribuirle significación. Así pues, cuando el niño llega a la escuela tiene formulada una hipótesis que va configurando su proceso de adquisición y alfabetización progresiva.

La escuela ante este hecho debe adoptar la actitud de posibilitar que sus alumnos manifiesten y den a conocer sus conocimientos previos, a la vez debe encontrar los medios y estrategias necesarias para facilitar y animar lo que hagan,

como elementos necesarios e indispensables en el diálogo sobre el cual se desarrollará cualquier situación de enseñanza y aprendizaje.

En el caso que nos ocupa tenemos la suerte de conocer a través de la investigación, cuáles son los conceptos previos que en líneas generales y de forma universal poseen los pequeños sobre conceptualización del lenguaje escrito.

Desde el punto de vista de Emilia Ferreiro y Ana Teberosky nos sirve como marco de referencia para ubicar cualquier producción escrita por los alumnos, sea cualquiera el método utilizado en el aula.

A grandes rasgos se puede resumir que las escrituras no diferenciadas. Son una imitación de los aspectos formales y del acto de anotar. No presentan otra cosa que la grafía en si misma.

Los niños distinguen los escritos de letras de otro tipo de marcas gráficas pero sin atribuirles por ello un significado.

Sus producciones no se diferencian demasiado de trazos que utilizan para dibujar hacen bolitas, palos o curvas abiertas, en una distribución no lineal. en el espacio.

Las grafías se van diferenciando poco a poco por imitación a las formas que les presenta el adulto y a los modelos de ambiente. Se van adecuando a la convención, enfrentándose a un complicado objeto de carácter simbólico.

Sabe que los textos dicen alguna cosa y empieza a formular hipótesis sobre qué puede decir.

Atribuye también a las diferencias perceptivas de la escritura convencional diferentes significados, y es así como enriquece el escrito desde el punto de vista

infantil, esto permite la escritura convencional a significados distintos que corresponden también a escritos diferentes.

### **3. La cotidianeidad educativa**

Los métodos tradicionales de enseñanza implican un rigurosidad de diseño a partir de un programa. Más, es verdad que desde hace unos años las cosas han cambiado.

Ya no podemos hablar de aprendizaje impuesto, de saber recibido pasivamente, sino de una cultura que implique flexibilidad en su manejo a partir no de un programa, sino del sujeto que aprende, donde el estudiante se ha motivado, llevado a investigar, impulsado por un diálogo y dejarlo incluso, en libertad de asimilar o no, o más precisamente de adquirir preferentemente a aquella que capta su interés.

La metodología de la enseñanza que ponía énfasis solo en el proceder del maestro, olvidando por completo el comportamiento del aprendiz, era una actividad realmente grande y variada, pero en contraste, enfrente de ella se manifestaba la completa quietud exterior y la absoluta pasividad interna de los alumnos, por tal motivo se dedujo el precioso y sabio principio de que el mejor modo de comprender las cosas a los niños, era empeñarlos en aprenderlas por sí mismos, y el mejor modo de aplicarlos será aquel que más se aproxime y ajuste al proceso que sigue la mente del educando cuando tiene interés o necesidad de aprender algo.

"Por lo que el mejoramiento de la actividad docente debe basarse en el desarrollo de la capacidad crítica y creativa del maestro. La palabra enseñanza expresa la tarea del maestro"(11)

Consistente en la guía, dirección y enfoque de empeño del alumno, a fin de darle seguimiento, de una manera metódica para que asimile en parte la cultura. Por lo tanto la enseñanza es una técnica realizada por quien posee el conocimiento científico que la sustenta.

El maestro que comprende el proceso por el cual atraviesa el educando para llegar a utilizar su conocimiento acerca de las letras, reconoce que su acción pedagógica debe estar de acuerdo con éste, sabe que la meta que persigue con su trabajo es propiciar el aprendizaje y no se apresura en tratar de que los alumnos las memoricen.

Sino que sobre todo le preocupa que descubran el sistema de redacción, que comprendan que con ésta pueden comunicar a través del tiempo y la distancia lo que piensan, lo que dudan, lo que sienten e interpretar lo que otros piensan a través de la lectura.

El profesor de grupo interesado en salir de la práctica educativa tradicionalista, sabe que su trabajo representa una tarea creativa; pues debe lograr en sus alumnos la reflexión, el análisis, la autonomía, la experimentación, etc. En una palabra debe lograr que construya por si mismo sus conocimientos. Por lo tanto, la acción del maestro se fundamenta en una concepción de aprendizaje distinto de la que ha predominado durante años.

---

(11) VILLALPANDO José Manuel. Enseñanza y Aprendizaje U.P.N. Pedagogía. Antología Ed. S.E.P. p. 30.

Esta propuesta requiere que el docente fundamente su práctica en el conocimiento de: la teoría psicogenética, el sistema de la lengua, el sistema de la escritura y procedimientos de la lengua escrita en el niño; este conocimiento le permitirá diseñar y probar situaciones de construcción del conocimiento y hacer una transformación de su acción pedagógica, guiada además por su experiencia en el aula y por la concepción del aprendizaje como producto de reflexiones de sus alumnos.

Esto implica recordar que el sujeto que aprende, en este caso el niño, es un ser activo que piensa para poder comprender todo lo que le rodea, razón por la cual constantemente pregunta, investiga y prueba diferentes respuestas, algunas de ellas son aproximaciones a nuestros sistemas de escritura, que frecuentemente llegan a ser consideradas equivocaciones o errores sin embargo estas constituyen momentos importantes dentro del proceso de aprendizaje, pues con base a estas respuestas es que el niño construye otras cada vez más elaboradas; para llegar a la respuesta correcta el educador necesita tiempo, que puede ser diferente para cada uno en muchas ocasiones durará para responder, esto no debe ser motivo de preocupación para el maestro, ya que significa que el alumno está tratando de encontrar una respuesta que le satisfaga, de acuerdo con lo que en ese momento sabe.

Otras veces las respuestas de los niños difieren de las que el docente tiene previstas en función de alguna actividad y de su pensamiento adulto, esto no significa que las respuestas no sean válidas, rechazarlas implica querer constituirse en el único poseedor del saber y desaprovecharlas significa ignorar la capacidad cognoscitiva del pequeño.

El instructor que considera cada uno de los discípulos como un sujeto cognoscente, constructor de su propio conocimiento está obligado a asumir una actitud de profundo respeto intelectual hacia cada uno de ellos.

Permanentemente el maestro constatará a través de las diferentes participaciones, producciones e interpretaciones de los niños, las diferentes conceptualizaciones que cada uno presenta en el proceso de la lengua escrita; éstas en lugar de constituir una dificultad para el trabajo en el aula, contribuyen al avance de los alumnos en función de interacción entre ellos y el objeto del conocimiento durante la realización de su trabajo. El instructor promoverá en sus niños la comunicación y el intercambio de opiniones, permitiéndoles interactuar entre sí y proporcionándoles la información que necesita cuando ésta no surja de ellos mismos, como sucede en el caso de alguna de las reglas convencionales del sistema de escritura, que el docente no sólo tiene que trasmitirle, sino que requiere despertar en sus educandos la necesidad de la utilización de éstas.

Es importante destacar que la confrontación de opiniones no debe confundirse ni manejarse como una forma de rivalidad, sino por el contrario, como una actitud de ayuda recíproca que debe imperar en un grupo; es tarea del profesor lograr que los pequeños se familiaricen con esta forma de trabajo y hacerlos sentir, mediante su actitud que las opiniones de todos tienen valor y que no sólo las del educador y los de algunos son tomados en cuenta.

El maestro sabe que sus alumnos se encuentran en diferentes momentos dentro del proceso de aprendizaje y respeta el tiempo que cada uno necesite, sin exigir, ni desesperarse cuando los logros no son inmediatos. Al profesor le interesará conocer cada momento, cuales son las suposiciones del infante cómo

contribuir para que este construya nuevas hipótesis evitando decidir anticipadamente cuáles serán los escolares reprobados.

Prolongar el tiempo real del aprendizaje es también de suma urgencia desde una perspectiva de prevención de los trastornos del aprendizaje en la redacción.

La observación de los hechos que ocurren en el aula le permitirá al maestro aprovechar las ocasiones propicias para hacer algunas preguntas o presentar situaciones que puedan dar lugar a reflexiones por parte de los niños; una actitud de constante alerta le facilitará valorar el esfuerzo de cada uno de sus alumnos pone en la realización de los trabajos.

Los contenidos de algunas de las actividades que sugieren en las tarjetas<sup>(12)</sup> son los mismos que se encuentran marcados para la expresión escrita en el programa oficial la diferencia que existe entre la propuesta y éste radica en la manera de abordar los objetivos, el objeto de conocimiento, y el diferente uso que se da a los materiales; los métodos tradicionales de enseñanza implican una rigurosidad de diseño aplicado a un programa, la propuesta implica flexibilidad en su manejo a partir del sujeto que aprende.

Es importante señalar que es el docente quien crea que las situaciones didácticas y en la medida que se propicien la autonomía y la creatividad en el aducando así como el desarrollo y la construcción de su conocimiento, éstas podrían ser consideradas como una acción para aprender o significativas para el éste desarrollo.

---

(12) Cfr. Propuesta para el aprendizaje de la lengua escrita

Concluir la formación de los pequeños proporcionando el ambiente y las condiciones necesarias para que descubran la función y la utilidad de su conocimiento acerca de las letras, es el papel del orientador, para ello, planea el trabajo diario en su función de los aprendizajes a los que ha llegado el grupo, sin limitar el contacto con la lengua escrita, alterna en su clase diaria, desde el primer momento, las actividades que enfatiza tanto la producción como la interpretación de los escritos haciendo hincapié en la función comunicativa de la redacción.

La puesta en marcha de las distintas situaciones de aprendizaje requiere que el maestro: Tenga clara la relación de los diferentes elementos que intervienen en este proceso, el educador, educando, objeto de conocimiento, el medio institucional y social en que tiene lugar las distintas acciones y actividades escolares.

En el desarrollo de las actividades que aquí se proponen, las diversas acciones que se desarrollan en guía; por ejemplo; la lectura de un cuento la discusión de lo que más les haya gustado de éste y la escenificación del mismo, con todos los integrantes del grupo.

Esto permitirá al instructor al hacer su planeación semanal, crear en el aula condiciones de trabajo intelectual para él, respetando los intereses de sus educandos y cuidando que todos participen con sus diferentes respuestas. Evita hasta donde es posible la improvisación de su labor o trabajo, aunque sabe que su planeación diaria puede verse modificada en algunas ocasiones. También evita realizar actividades cuyo propósito aleja de la función de la escritura, por ejemplo: copiar más de una vez un texto.

Algunos docentes piensan que manejar esta concepción significa no decir nada al pequeño no enseñarle, dejarlo solo, y esperar a que este evolucione espontáneamente, mas es todo lo contrario, el manejo de la comprensión tiene que derivar en una acción pedagógica en la que se trata de proporcionar el conocimiento, sino de crear las condiciones para que el niño construya; es decir que no solo conteste a la interrogantes del infante sino que brinde elementos donde se pueda encontrar respuestas por sí mismo; planear inquietudes a sus alumnos dejar a un lado la rutina y proponer experiencias que no solo favorezcan el manejo de la lengua escrita sino que mantengan latente la satisfacción de aprender.

Una de las preocupaciones del docente es la disciplina, en ocasiones se considera que un grupo silencioso es el que más trabaja, pero no hay nada más falso pues ¿Como lograr que el discípulo construya el conocimiento sin interactuar ni demostrar su entusiasmo?, ¿Porque considera que el pequeño tiene que dejar de actuar como tal para aprender?. Lo que tenemos que hacer es aprovechar ese deseo de investigar y esa espontaneidad tan característica de la infancia, recordemos que la buena conducta no es otra cosa que el orden del trabajo, por lo tanto, al educando se le debe explicar en forma clara la importancia del respeto a los compañeros para poder trabajar armónicamente en el aula.

"La acción pedagógica recae en la capacidad creadora y en la honestidad profesional del maestro"<sup>(13)</sup>

---

(13) Ibid P. 82

## **CAPÍTULO II**

### **NIVELES DE REPRESENTACIÓN DE LA ESCRITURA**

#### **A. Los comienzos del descubrimiento del sistema de expresión escrita**

El aprendizaje de la lectura y la escritura son actividades que se dan de manera formal en la escuela. Este conlleva en si mismo, un conocimiento formal, es decir, es aprendido antes de ingresar a la institución. Existe una tendencia a ocultar o ignorar lo que los pequeños hacen antes de aprender a escribir a través de la enseñanza directa, por ejemplo; los garabatos que realiza el alumno al explotar sobre la forma de las letras y las funciones de los escrito. Destruimos así, los comienzos del descubrimiento del sistema de expresión escrita.

Los educandos se involucran activamente en su aprendizaje por eso en muchas ocasiones, los hemos visto participar en producciones de escritura. Esto nos hace hacer tener conciencia de que los estudiantes aprenden a redactar de la misma manera que se enseñan a hablar, ejercitan la correspondencia uno a uno, aprenden a reconocer a su madre entre todas las mujeres del mundo.

Se le llama evento de lector escritura a los momentos en que el niño hace pseudolettras o cantidades de caracteres semejantes a las letras del alfabeto, por medio de los cuales este explota a modo de juego, el desarrollo del sistema escrito.

Estudiando es como aprenden a escribir los niños, han llegado a la conclusión de algunos principios que son significativos para el desarrollo de este proceso, los principios que ellos descubren y aprenden a controlar a medida que desarrollen su estilo de redacción: principios funcionales, lingüísticos y relacionales.

## **B. Como y para que escribir**

Algunos principios se desarrollan a medida que el niño resuelve el problema de como y para que escribir.

En este apartado la participación del educando se da de dos maneras: una, como espectador; se refiere a cuando ven leer o redactar a las demás persona, por ejemplo: al llegar una carta de un ser querido oye a sus padres leerla con excitación en voz alta y guardarla luego como un tesoro, o bien, cuando escucha renegar a sus hermanos al realizar algún evento de este tipo.

La otra, cuando se involucra solamente al pequeño, esta se da a través de cualquier experiencia de redacción donde interviene únicamente él; o cuando su mamá al estar haciendo una lista de compras le pregunta: ¿Qué más necesitamos? él contesta: ¡dulces, mamá, compra dulces!, y ella escribe algo en un papel.

Por lo tanto, según el evento de lecto-escritura, se le va a proporcionar al estudiante no sólo información sobre la información de cómo escribir, sino además sobre cual es la actitud de las personas hacia ésta.

Por lo anterior, la significación que tengan los escritos en su vida diaria tendrá consecuencia en su desarrollo tanto conceptual como lingüístico.

En seguida se muestra una lista sobre algunas de las muchas experiencias a cerca de la función de la escritura que el niño realiza sobre todo en el hogar.

1) Para controlar la conducta de los otros; el pequeño sabe a pesar de su corta edad dar algo que impacte sobre la conducta de los demás.

Por ejemplo, al poner en la puerta algo alusivo a: alto, deténgase, etc.; y espera que los demás entiendan su mensaje.

2) Interpersonal:

Cuando las actividades de redacción son accesibles en el medio en el que se envuelve el infante, y desarrolla la idea de que el lenguaje escrito puede usarse no solo para decir gracias o te quiero, o atendiendo a un aquí y un ahora; sino que puede comunicarse a través del tiempo y el espacio, es decir, puede comunicar cosas de un no aquí y no ahora; por ejemplo: al permitir y estimular a los alumnos para que realicen eventos de expresión escrita dirigidos hacia personas que no están presentes. En ocasiones, con la ayuda de un familiar se logra un buen trabajo en cuanto al aspecto convencional.

3) Presuntas representaciones de experiencias reales o imaginarias.

Cada de los 4 años los infantes comienzan a representar imaginación en garabatos, estas representaciones pueden corresponder a prácticas ciertas o ficticias bien, a historias escuchadas por ellos.

Es común, que al inicio de la adquisición del sistema escrito, el niño acompañe sus producciones con dibujos, el cual irá dejando de manera paulatina. En un momento dado su lenguaje escrito tomará formas de garabatos o de series de letras que no son comunicativas para las personas que no observan ni interrogan al pequeño durante su proceso de dibujar y escribir.

El alumno selecciona entre varios sistemas de símbolos independientemente de su repertorio, la expresión escrita y oral, de su información artística y de las necesidades que experimente en un determinado momento de creación: palitos, piedritas, hojas, fichitas, colores, papel, etc.

#### 4) Lenguaje heurístico explicativo

Los niños generalmente influenciados por el medio, empiezan a marcar sus propios resultados con el fin de explicar la significación de éstos.

A medida que pasa el tiempo, siguen desarrollando escrituras heurísticas más complejas y evolucionadas de acuerdo a la información específica sobre la redacción que vayan adquiriendo y sobre la manera de exponer a los demás sus producciones, al momento de estarlas escribiendo puede expresar este soy yo; esté eres tú; o bien: esta es la cabeza, este el pie, este el brazo.

#### 5) Extensión de la memoria

Se refiere a la capacidad del alumno de utilizar la lengua escrita para no olvidar algo importante que debe recordar, por ejemplo: hacer una lista de sus posesiones; de las cosas que va a comprar; o bien, apuntar un recado a sus amigos cuando va a salir con su papá.

## 1. La conceptualización alfabética

Los alumnos llegan a darse cuenta que el lenguaje escrito está organizado de una manera convencional, que a lo largo del proceso de su adquisición toma ciertas formas y, partir de la conceptualización alfabética tiene convencionalidades ortográficas y de puntuación. De igual manera llega a inferir que la lengua escrita tiene reglas sintácticas, semánticas y pragmáticas, lo cual consideramos lo torna para su asimilación, con obstáculos haciéndolo más difícil en comparación con la expresión oral, que es libre y abundante.

Las formas de presentación visual del sistema de escritura generalmente se refiere a la forma correcta de escribir las palabras, pero Goodman, resalta otro aspecto del lenguaje escrito que considera parte de los principios ortográficos. "Estos incluyen todas las formas de la presentación visual del sistema de escritura como totalidad, tales como las letras cursivas y las manuscritas de la misma letra".(14) Incluye además la direccionalidad, la puntuación y la convencionalidad de un vocablo.

Tal vez nos parezca un tanto extraño considerar la totalidad de la información visual del sistema de redacción, como parte de los principios ortográficos. Pero como dice el autor, si observamos a nuestro alrededor en cualquier área urbana, vemos que la expresión escrita aparece en todas las formas que nos menciona: grande, chicas, manuscrita, vertical y horizontal. Imperando en las calles, las jugueterías, la televisión, etc. Las relaciones en mayúsculas.

La mayor parte de los escritos que el alumno observa en las personas adultas, están en forma tendida y cursiva. Por eso no debe asombrarnos que los

---

(14) GOODMAN Yetta "Nuevas perspectivas sobre los procesos de la lectura y escritura Ed. XII p. 65

primeros intentos de escribir que hace el niño se parezcan a la formas de escritos del adulto; de igual manera que el uso temprano de las pseudoletas se parezcan a las mayúsculas y que su control sobre la dirección horizontal sea la convencional.

Goodman, destaca aquí la importancia de comprender que los garabatos y las primeras series de letras son los primeros estadios del desarrollo de formación ortográfica.

Por parte concede también, gran relevancia a las pseudoletas, las series de grafías y de la ortografía inventada con los comienzos de la producciones.

Respecto a la direccionalidad, afirma que los niños entre 4 y 5 años de edad producen una escritura horizontal, mas este hecho significa que el educando se haya apropiado ya de esta regla ortográfica; pues posteriormente pueden escribir de derecha a izquierda, o bien, su primera línea puede ser de manera contraria, para luego volver a la misma forma. "Las inversiones de dirección en la redacción de los escolares deben atenderse explorando los principios estéticos y lingüístico, ya que es más factible que de aquí provengan este problema y no de una disfunción cerebral como algunos suponen"(15).

La puntuación es otras de las convenciones que los alumnos empiezan a desarrollar conforme van escribiendo; algunos utilizan primero el uso del punto, aunque algunas veces exageran su empleo como queriendo marcar límites de las palabras, entendiendo aquí que aún no controlan el uso del espacio para separarlos.

---

(15) Ibid p. 67

Con relación a lo anterior Goddman, sugiere la utilización de ejercicios significativos, que contengan sentido para los infantes pues lo considera fundamental para aumentar su control sobre las pausas convencionales.

Muchos de los rasgos ortográficos no tienen una contraparte directa en el lenguaje oral, pero entran en el sistema visible del trabajo escrito.

El autor, influenciado por las aportaciones de Frank Smith y Glenda Bisset, considera; que posiblemente los niños puedan desarrollar normas ortográficas, tanto de la lectura como la escritura.

## **2. Funciones de la sintaxis en la redacción**

Esta, dependerá de las funciones de redacción en la que participen los alumnos. Pues aquí va a coordinar las terminaciones de las palabras o bien la función de las mismas, por ejemplo, las acción del sujeto, del predicado, del núcleo verbal, etc; para la información de enunciados, párrafos o según el escrito que se realice, por ejemplo: el pequeño al escribir un enunciado debe coordinar los vocablos de éste, de manera tal que el nivel sintáctico se conserve, por lo tanto se empieza escribiendo el artículo, sabe que los siguientes es un sustantivo en genero masculino y número singular y así sucesivamente.

## **3. Principios relacionados con la significación**

El estudio de estos principios deben de hacer comprender en el escolar todos los aspectos relacionados a la significación; también debe de entender si el significado está representado por el lenguaje escrito de la misma manera en que lo esta es la expresión oral. Al apropiarse el educando de estos conocimientos,

comprenderá que de acuerdo al texto que esta realizando va a ser la información que utilizará, por ejemplo, al redactar un cuento los alumnos inician con Erase una vez; para la redacción de una carta ya no empezará con Erase una vez, aquí la frase introductoria será: Querido papá, como estas etc.

#### **4. Principios de experiencias de lecciones de lectura y escritura**

Se dan a través de las experiencias de lectura y escritura en la que participan los infantes pues así tienen oportunidad de relacionar su producto con las ideas, conceptos o significado de lo que estas escribiendo, aprender también que hay aspectos del habla y de lo escrito que se relacionan entre sí, por ejemplo: la correspondencia entre las letras y sonidos; la relación de la redacción con el objeto y el significado de lo que está siendo representado con el lenguaje oral, con la percepción visual de la ortografía y con la interrelación de todas estas relaciones.

**1.** Relacionar las escrituras con el referente y con su significado aquí se marcan las propiedades de la cosa misma las que proporcionan la manera de nombrarlo por ejemplo: cuándo se le pregunta a los alumnos que aún no ingresan a la escuela primaria, por que un perro se llama perro, puede ser que conteste -por que tiene cuatro patas.- De igual manera piensa que cuando más grande o de más edad es algo o alguien, también deben tener más volumen el apelativo de la persona o la manera de nombrarla.

**2.** Relacionarla con la percepción visual de la ortografía.

Desde muy pequeños los niños dan muestra de comprender que ciertos rasgos ortográficos representan el significado según el modo de su organización

esto les permite hacer producciones casi correctas en cuanto a las letras que deben tener una palabra en particular y se olvidan algunas, de alguna manera indican saber que algo está faltando sin embargo no se preocupan por corregir lo escrito.

### 3. Relacionarla con el lenguaje oral.

Este, se basa de en la manera que tienen los pequeños de relacionar la extensión del lenguaje escrito, espacialmente, distribuidos en la pagina con la duración temporal de la emisión oral, por ejemplo, el niño que observa un producto comercial y de pronto expresa: eso dice sabritas. Cuando le preguntamos: ¿Puedes mostrarme donde dice sabritas?, el pequeño señala cada una de las líneas del nombre del producto comercial y hace durar la emisión de la palabra sabritas hasta que ha terminado de señalar.

### 4. Relacionar la escritura con la interrelación de los sistemas gráficos y fonológicos.

Los niños deben desarrollar la acción de que en algunos contextos unos principio son mas significativos que otros, por ejemplo, si le pedimos un trabajo de redacción, el escolar debe comprender que la utilización de los principios lingüísticos son los adecuados en este caso considerando obviamente los principios ortográficos, sintácticos, y semánticos pragmáticos, o bien, si la actividad sobre la reconstrucción del significado de un texto, el alumno debe atender los principios relacionales por medio de los cuales, el lenguaje escrito es significativos para ellos.

## C. El proceso evolutivo en la expresión escrita

Las producciones e interpretaciones que los niños realizan, así como las diversas preguntas y conceptualizaciones que formulan acerca de lo que se escribe y lo que se lee, son indicadores que nos permiten comprender los diferentes momentos evolutivos que constituyen el proceso de adquisición de la expresión escrita.

Los estudios realizados sobre dicho proceso muestran que cuando los estudiantes ingresan a la escuela ya han iniciado el trabajo de reflexión sobre la redacción, ya que en la sociedad actual los textos aparecen en su medio: propaganda en la calle, que en la televisión, periódicos, revistas, libros, envase de alimentos de productos de limpieza, etc. El infante que siempre investiga el mundo que lo rodea no puede pasar indiferente antes estos escritos que aparecen por todas partes, los ve, pregunta sobre ellos, observa como los adultos o los humanos mayores le leen o escriben; reflexionan sobre este material y construye hipótesis en torno a él.

Sin embargo, con el medio cultural del cuál provienen los pequeños es diverso, algunas han podido avanzar más que otros en este proceder así, aquellos cuyas familias en forma habitual, la lectura y la escritura tienen un mayor contacto con ellos y sus oportunidades de reflexionar y preguntar sobre ese objeto de conocimiento, son mayores que las de otros provenientes de hogares en los que la lengua escrita es usada. A pesar de las diferencias entre uno y otros, el procedimiento de asignación por el que atraviesan es similar pero distinto en su evolución.

## 1. Producciones similares al dibujo

Al principio, el niño en sus producciones realiza signos similares al dibujo cuando se le pide que escriba.

Ejemplo:

1.- Casa

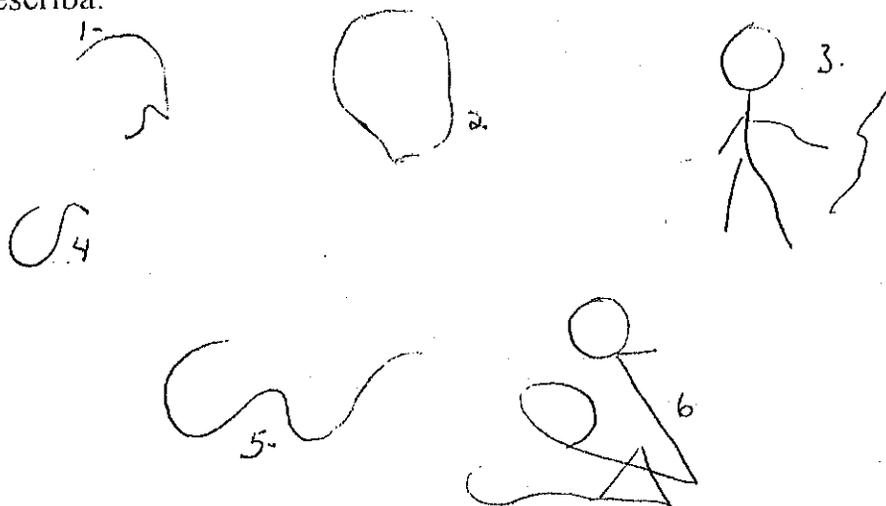
2.- Pelota

3.- Muñeca

4.- Cotorro

5.- Pelota

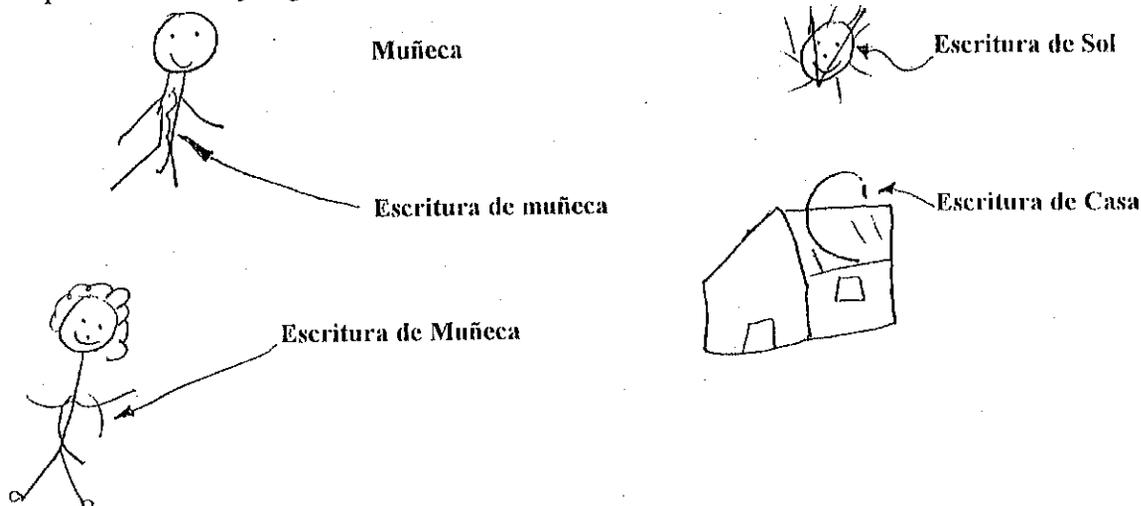
6.- Muñeca



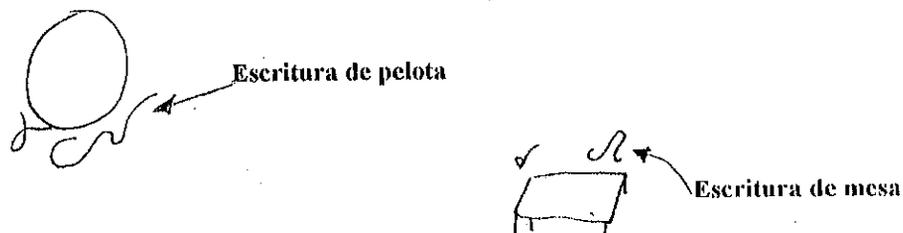
No se permite aún diferenciar, a nivel gráfico, el trazo-escritura del dibujo.

Por otro lado, si se le presenta un relato y se le pregunta qué dice, los pequeños responden que no dice nada o que ahí dice letras; cuando se presenta, por ejemplo, un cuento y se le pregunta dónde se puede leer, señala las imágenes del mismo, vemos que, para él, los escritos todavía no tienen significado.

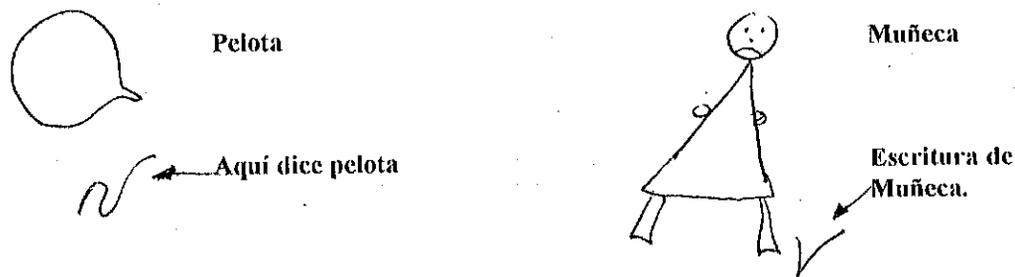
En adelante las producciones de ellos manifiestan una diferenciación entre las pseudoletras y figuras como pueden aplicarse en el ejemplo:



En estos casos los alumnos insertan la escritura en el dibujo, asignan grafías o pseudografías trazadas la relación de pertenencia al objetivo fijado; como para garantizar que ahí diga el nombre correspondiente. Los signos sin la imagen sólo son letras.



Ya no escribe dentro del esquema si no fuera de él, pero de una manera muy original. Los grafemas se ordenan siguiendo el contorno de la silueta.



En este caso la figura que acompaña al diseño es una grafía convencional del sistema escrito.

A lo que interpretación se refiere, el niño con esta conceptualización asigna un significado a sus producciones, el cual está estrictamente ligado al dibujo, ya que es la presencia de éste la que garantiza la estabilidad de la interpretación.

Al interpretar textos producidos por otros, acompañados de una imagen, el pequeño considera que en los libros dice los nombres de los objetos o aún, en diversos portadores de textos *las grafías dicen lo que las cosas son*; a estas concepciones se les han denominado *hipótesis del nombre*; por ejemplo en todas

las letras que aparecen en una cajetilla de cigarros predice que dice *cigarros*, o en los textos impresos en un lápiz, que dice *lápiz*.

Estas representaciones que él realiza en su intento por comprender nuestro sistema de escritura se les denomina *representaciones gráficas primitivas*.

Posteriormente el pequeño elabora y pone a prueba diferentes suposiciones que lo llevan a comprender que la expresión escrita no necesita ir acompañada del diseño para representar significados, aun cuando no haya establecido la relación entre escritos y los aspectos sonoros del habla.

A partir del momento en que él considera a la escritura como una cosa válida para presentar, las hipótesis que elabora, manifiesta la búsqueda de diferenciación en sus redacciones para demostrar diferentes significados, lo que le permite garantizar las diferencias en las interpretaciones.

Esta diferenciación gira en torno a los escritos de cantidad y variedad de grafema, que posteriormente logrará coordinar hasta llegar a una diferenciación máxima posible entre los escritos producidos.

Las representaciones e interpretaciones propias de este momento evolutivo, y que a continuación se describen, manifiestan las diferentes conceptualizaciones que el niño tiene de nuestro sistema de expresión escrita.

#### **a. Correspondencia de un grafema o pseudografía**

Las producciones que el alumno realiza se caracterizan porque a cada frase o enunciado le hace corresponder un grafema o pseudografía, que puede ser la misma o no:

Por ejemplo:

U <== Gato A <== Mariposa E <== Caballo ↑ <== Pez

↻ <== el Gato toma leche

## b. Escritura sin control de cantidad

Cuando el niño considera que la lengua escrita que responde al nombre de un objeto o una persona se compone de más de una grafía, emplea la organización especial lineal en sus redacciones no obstante no controla la cantidad de signos que utiliza en sus escritos.

Para el infante que emplea este tipo de representación no hay más límite que el de las condiciones materiales hojas, renglón, etc., para controlar la cantidad de letras.

Para representar un vocablo, o una oración, algunos alumnos repiten un trazo indefinidamente, otros utilizan dos formas en forma alternada y, finalmente, otros utilizan varias.

Ejemplo:

- |                                   |                   |
|-----------------------------------|-------------------|
| 1.- iu iu iu iu iu iu iu iu       | elefante          |
| 2.- re re re re re re re re       | calabaza          |
| 3.- sus sus sus sus sus sus       | burrito           |
| 4.- ti | sol               |
| 5. hui hui hui hui hui hui hui    | el perro es negro |
| 6.- ba ba ba ba ba ba ba ba       | perro             |

En este caso el infante utiliza dos grafías en forma alternada.

### c. Proporción en la cantidad de letras

A partir de este momento se hace presente una reclamación en las proporciones del niño, tiene que ver con la cantidad de letras para presentar una palabra o un enunciado; los alumnos consideran que con menos de tres grafemas escritos no tienen significado en constante con esta exigencia, ellos no buscan la diferenciación en las redacciones y lo único que permite un entendimiento diferente es la intención que el tuvo al escribirlas. Las mismas cantidades de signos y en el mismo orden le sirven para representar diferentes sentidos.

Esta exigencia aparece como una demanda cuando el escolar se enfrenta a textos producidos por otros; al tratar de interpretar los dice: son mudos, son muy poquitos, no dice nada sin embargo cuando un texto cumple con estas características, es posible, para él, asignar distintos conceptos a escrituras iguales.

Ejemplos:

gato AEM

mariposa AEM

caballo AEM

Ejemplo:

cebolla P/oud

piña P/oud

Ejemplo:

$\frac{A08}{Mar}$

$\frac{A08}{La\ vaca\ come\ pasto}$

$\frac{A08}{Gato}$

$\frac{A08}{caballo}$

$\frac{A08}{pescado}$

$\frac{A08}{Mariposa}$

## 2. Las producciones representan diferentes significados

Las producciones de los niños representan diferentes significados mediante diferencias objetivas en lo escrito.

Las posibilidades de variación se relacionan con el repertorio de grafías que un niño posee cuando este es bastante amplio el docente puede utilizar grafemas diferentes, todas o algunas para palabras diferentes; pero cuando la colección de trazos de reducido, su estrategia consiste en cambiar el orden de éstas para diferenciar una escritura de otra dicho repertorio se irá enriqueciendo en la medida en que el niño interactúe con diversos portadores de texto.

Al interpretar escritos, él trata de que la emisión sonora corresponda al señalamiento de los redactado, en términos de empezar juntos grafías y emisión sonora y terminar juntos.

La secuencia recopilada fija con cantidad variable: en este resultado algunas de las letras utilizadas aparecen siempre en el mismo seguimiento, pero la cantidad de éstas es diferente en un escrito a otro.

Es precisamente la presencia o ausencia de algunas lo que determinan la diferenciación, tanto en la presentación como la interpretación.

Ejemplo:

Jsie Vlecm6	- el perro es negro
Jsib	- perro
Jsibv	- elefante
Jsiblev	- sol

En cuanto a la cantidad constante con repertorio fijo parcial las representaciones se manifiestan la búsqueda de diferenciación entre una palabra y otra a través de variar algunas de las grafías, mientras que otra aparecen siempre en el mismo orden y lugar. Una secuencia inmutable de letras puede aparecer al principio, al final o incluso en medio de cada representación, mientras que las otras varían. Por otra parte, la cantidad de signos empleados es constante.

Ejemplo:

1.- perro	1.- Smands
2.- elefante	2.- hsmund
3.- pato	3.- smasT
4.- mono	4.- asmasT
5.- la rata corre	5.- deSmas

Cantidad variable con repertorio fijo parcial: las producciones de los niños, como el caso anterior, presentan constantemente algunos grafemas en el mismo orden y en el mismo lugar y también otros de forma en orden diferente, de una escritura a otra, la diferencia radica en que la cantidad de trazos no es siempre la misma.

Ejemplo:

al sElome	casa
l avomeme	pepino
Elamemn	elefante
Lãmeunahu	sol
LamernemaElo	la vaca come pasto

Cantidad constante con repertorio variable: en estas producciones la cantidad de signos es continuo para todas las reducciones, pero se dan recursos de diferenciación cualitativa; se cambian las grafías al pasar de una escritura a otra, o bien el orden de las mismas.

Ejemplo:

OCA	solo
Jep	conejo
Fi	elefante
gts	sol
EBT	la vaca come pasto

Cantidad y repertorio variable: en sus producciones el niño controla el aspecto cuantitativo y la variedad de los grafemas con el propósito de diferenciar un texto de otro. La coordinación del criterio de cuanto y de calidad es indicador de un grave avance en la representación de significados diferentes, en su intento por comprender nuestro sistema de expresión escrita.

Ejemplo:

adiou	pato
cios	caballo
tcrosmaeul	conejo
ocjas le	sol
etdorleuhi	la vaca come pasto

El niño muestra diferencias objetivas en su lenguaje escrito para representar diferentes conceptos.

Esta diferenciación resulta de la confrontación de los aspectos de número y cualidad en sus resultados es decir, en el aspecto de cantidad se puede observar que el niño utiliza para cada palabra para distintos significados, un número de signos, a este criterio agrega el importancia, escribiendo distintas figuras para hacer más objetivas las diferencias en sus formas de representación, además, como parte de este criterio el niño manifiesta el valor sonoro inicial de la palabra con la escritura de una letra que corresponde a la primera sílaba, sin embargo, la representación escrita no tiene una correspondencia con respecto al resto del vocablo, por esta razón este tipo se incluye en representación de tipo presilábico.

En lo que a la interpretación de textos se refiere, las diferencias objetivas en la expresión escrita son las que le permiten al chiquillo asignar significados diferentes.

Sin embargo, hasta este momento, en estas representaciones e interpretaciones denominadas presilábicas, el alumno no ha establecido la relación entre lo escrito y los aspectos sonoros de habla.

En el descubrimiento de la correspondencia entre lo manuscrito y los aspectos sonoros del habla es lo que marca el inicio del siguiente momento evolutivo.

### 3. Ajuste entre la cantidad de grafías

Esta correspondencia requiere un ajuste entre la cantidad de grafías y los recortes sonoros de las palabras que el niño puede hacer.

Al tratar de interpretar el texto, él elabora y prueba diferentes hipótesis que le permitirán descubrir que el habla no es un todo invisible, y que cada parte de la lengua hablada se relaciona con la representación escrita.

Al comienzo esta correspondencia no es estricta, porque en algunos casos el aspecto sonoro no corresponde al hablado, por ejemplo puede escribir una palabra de seis letras con cuatro, haciendo un ajuste de la siguiente manera:

Ejemplo:

para conejo

escribe :	E	i	o	l	
	↓			↓	
Interpreta :	Cone			jo	

Este momento del proceso se caracteriza porque el pequeño hace una correspondencia grafía-sílaba, es decir a cada sílaba de la emisión verbal le corresponde un signo. A estas representaciones se les denomina silábicas.

Ejemplo:

escribe :	P	l	o	
	↓	↓	↓	
Interpreta :	Co	ne	jo	(Conejo)

escribe :	a	i	
	↓	↓	
Interpreta :	ga	to	(gato)

Dicha solución puede coexistir con la de cantidad mínima de caracteres; por ejemplo, si uno tiene una concepción silábica de la escritura, al tener que escribir palabras como sol, pan, sal se enfrenta a un conflicto; en virtud de la suposición silábica considera que los monosílabos se escriben con una sola grafía; sin embargo la hipótesis de cantidad le exige escribir más de una figura. Puede resolver la dificultad agregando uno o varios signos como acompañantes de la primera, con lo cual cumple con la exigencia de cantidad mínima.

Ejemplo: Un niño escribe sol y coloca un grafema in; se queda viendo a la letra que hizo y agrega, sin decir nada, dos o más.

El producto final es:

Escribe: T i o

Lee: sol

Otro tipo de problema surge cuando se enfrenta con modelos de redacción proporcionadas por el medio.

Es probable que muchos de ellos que ingresan a primer grado sepan escribir sus nombres y otras palabras aprendidas en casa oso, papá, mamá, etc. Estas producciones correctas no indican, necesariamente, que hayan abandonado el nivel silábico.

Cuando a los alumnos se les pide que lean y a la vez señalen el texto con el dedo, a menudo es posible observar distintas soluciones que encuentran para hacer coincidir la escritura de los vocablos con las sílabas de éstas.

Por ejemplo, la expresión mamá puede ser leída de las siguientes maneras: consideran que en la frase sobran letras.

m      e      s      a  
 ↓      ↓  
 leen    me    sa      (sobran)

Saltan letras al leer:

m      e      sa  
 ↓                      ↓  
 leen :    me                      sa

Hacen corresponder a cada una de las partes de la emisión sonora con cada una de las grafías, solo al comienzo de la palabra y la totalidad de ésta con la partecita final.

m      e      sa  
 ↓      ↓                      sa  
 leen :    me      sa                      mesa

otro ejemplo:

Un niño llamado José sabe escribir su nombre y aplica en su lectura la hipótesis silábica.

ejemplo:      J      O      S      E  
                   ↓      ↓  
 lee:            jo    se

Piensa en las posibles razones por las cuales en su apelativo están esas letras, se, que para él sobran, y pueden encontrar diferentes soluciones:

Los grafismos sobran y hay que quitarlo.

En SE está su apellido.

Cuando el alumno conoce algunos grafemas y les adjudica un valor sonoro silábico establece: puede usar las vocales y considerar por ejemplo.

La A representa cualquier pedacito que la contenga (ma, sa, pa, ca, etc.) o bien trabajar con constantes, las sílabas pa, pe, pi, po, pu, lo más frecuente es que los niños combinen ambos criterios; vocálico y consonántico.

Cuando trabaja con a, e, i, o y u pueden presentarse escrituras como las que aparecen en el siguiente ejemplo:

escribe para: perro

A	O
↓	↓
pe	rro

para: caballo

E	O	A
↓	↓	↓
ca	ba	llo

Como puede verse, utilizó la letra A para representar las sílabas pe, llo y la letra O tanto para rro como para ba.

Al tratar de leer textos escritos por otra persona, el niño pone a prueba su hipótesis silábica y comprueba que ésta no es adecuada, porque cuando lo aplica se da cuenta de que le sobran grafemas.

El fracaso de esta teoría y la necesidad de comprender que encuentra escrito es lo que lleva al alumno a la reflexión y a la construcción de nuevas suposiciones que le permiten cubrir que cada grafía presenta gráficamente a los sonidos de la lengua.

En otro momento, las representaciones escritas de los alumnos manifiesta la coexistencia de la concepción silábica y la alfabética para establecer la

correspondencia entre la escritura y los aspectos sonoros del habla. A estas representaciones se les denomina silábico-alfabético.

Por ejemplo para Pito

Escriben:	P	to
	↓	↓
Leen	pi	to

para palito

escriben:	D	i	t	o
	↓	↓	↘	↙
	pa	li	to	

#### 4. Reflexión entre la emisión sonora y la gráfica

Las reflexiones que realiza el alumno le permite establecer una relación entre las emisiones sonoras y las grafías. A una emisión larga le corresponde un nombre largo, a una producción corta le corresponde uno corto. Sin embargo, en esos intentos de correspondencia, descubre que el habla no es un todo indivisible y hace corresponder cada grafía a cada una de las sílabas que componen la palabra.

#### 5. Correspondencia entre la grafía de la representación escrita con cada fono de la emisión oral.

Cuando el niño ha descubierto la relación entre la emisión oral y la representación de signos convencionales construye nuevas hipótesis que los lleva a tomar conciencia de que, en el habla cada sílaba puede contener distintos fonos, lo que le permitirá establecer la correspondencia entre grafía de la representación escrita son cada fono de la emisión oral.

Sin embargo aún cuando ha logrado establecer la relación entre la escritura y los aspectos sonoros del habla, es necesario que descubra la relación entre la secuencia gráfica y la secuencia de fonos en el habla para que los textos sean leídos, es decir, para que pueda obtener significado de ellos.

"Los avances en la comprensión de nuestro sistema de escritura en cada niño son diferentes de acuerdo con las posibilidades que cada niño son diferentes de acuerdo con las posibilidades que cada uno de ellos manifiesta a partir de: lo que el medio social y cultural le proporcione y el ambiente educativo en el que se desenvuelve favorezca la interacción con el objeto de conocimiento". (16)

## **D. Características fundamentales del lenguaje escrito**

Cuando el niño descubre que existe cierta correspondencia entre fonos y letras, poco a poco va recabando información acerca del valor sonoro estable de ellas y lo aplica en sus producciones hasta lograr utilizarlos; para que ocurra esto, por supuesto, habrá tenido que tomar conciencia de que, en el habla, cada sílaba puede contener distintos fonemas.

Así, paso a paso, pensando, tomando conciencia de las grafías correspondientes a la lengua, analizando los productos escritos que lo rodean pidiendo información o recibiendo la que le dan "los que ya saben" llegan a conocer las bases de nuestro sistema alfabético de escritura: cada eco o ruido está representado por un grafema. Desde luego lo anterior es cierto considerando en términos generales, ya existen signos dobles como ch, rr, ll, para un sólo sonido; un mismo sonido representado con varios de ellos c, z, si, ó c, k, q y otros que no responden a ninguno como la h o la u de la partecita que.

(16) FERREIRO, E. TEBEROSKY A. Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño. Ed. Siglo XXI. p. 67

A estas representaciones escritas, se les denomina alfabéticas porque manifiestan que el educando ha comprendido una de las características fundamentales del lenguaje escrito, es decir la relación de aspecto sonoro-gráfico, como son por ejemplo: la separación entre las palabras, los aspectos ortográficos, etc.

Algunas muestras de estas son:

1.- Sin valor sonoro convencional

cbbpAσtN

Mije

EMVNP

lwm

mariposa

peso

caracol

sol

L P i t o

↓ ↓ ↓ ↓ ↓  
G A L L O

t o m e

↓ ↓ ↓ ↓  
C O M E

M

↓  
maíz

2.- Con valor sonoro convencional.

chelo

chiri

calabaza

papayo

sol

La vaca come pasto

En lo que a lectura se refiere, mientras el niño enfoque toda su atención en relacionar cada grafía con un sonido, perdiendo la secuencia de la pronunciación, no descubrirá la relación entre la sucesión gráfica y la de fonos en el habla. En el momento en que pueda hacer esta correspondencia, su conocimiento inconsciente del sistema de la lengua le permitirá identificar en la escritura las estructuras lingüísticas y podrá interpretar los significados. Mientras esto no suceda, la unión entre grafías y sonidos aislados no constituye un acto de leer, puesto que no hay comprensión.

En otras palabras la interpretación no puede reducirse a un simple hecho perceptivo de reconocimiento de formas y asociación de éstas con el eco de la lengua.

Todo lector hace uso de dos tipos de informaciones: información visual y no visual.

La primera la prevé el texto mismo (la secuencia de letras, los espacios entre grupos de éstas, la diferencia de caracteres-mayúsculas o mínus-letras, su organización en la página, los signos especiales, etc.).

La segunda es extremadamente compleja, el que lee aplica su entendimiento lingüístico, lo cual le permite hacer anticipaciones y predicciones con relación al contenido de las redacciones. Por ejemplo: su competencia le permitirá anticipar que después de un artículo vendrá un sustantivo y su conocimiento del tema le permitirá hacer predicciones sobre el tipo de palabras que pueden aparecer o no.

Todo buen lector sabe, cuando se enfrenta a un material escrito, qué tipo de información y de lenguaje va a encontrar en él. Es decir a partir de las características generales del portador de texto, hace una predicción. Comprende que es distinto lo que va a encontrar en un periódico, en una carta o en una receta médica. En general se tiene un conocimiento previo de las características de su contenido y, cuando esto no ocurre, cuando no tiene idea de lo que en él va a encontrar, la lectura es mucho más difícil porque simultáneamente debe realizar una indagación de su contenido temático. Al leer, también se ponen en juego conocimientos previos gramaticales o de las características de una determinada palabra.

En esta perspectiva, el acto de apropiación se convierte en un momento complejo de coordinación de informaciones cuyo objetivo final es la obtención del significado.

Por ejemplo cuando comenzamos a interpretar en un periódico: la Compañía Nacional de Teatro dirigida por Ignacio Sotelo interpreta: Pudo haber sucedido en Verona, de Rafael Solana, en el teatro del bosque dentro del Auditorio Nacional a las 20:30 hrs., sabemos que tipo de noticia vamos a encontrar, ya que la estamos leyendo en la parte correspondiente a Teatro, no esperamos encontrar ninguna noticia deportiva ni una de política internacional, pero además realiza otras anticipaciones, por ejemplo:

Después de la... seguramente sigue un sustantivo femenino singular: compañía.

A continuación de dirigida por... habrá un nombre propio: Ignacio Sotelo.

Cuando lee: en el... sabemos que vamos a encontrar enseguida el lugar donde se llevará a cabo el espectáculo: La casa del Bosque.

Después de a las... tiene necesariamente que seguir la hora de la función: 20:30 hrs.

Además hay otra serie de marcas que le facilita la lectura y que parten del conocimiento previo de convenciones.

El lector pone en juego, además lo que sabe sobre las características específicas de las redacciones leídas, letras iniciales y finales, largo de los vocablos, etc.

Por ejemplo en:

Cerca del campamento corría un arroyo.

Podría, anticipar, teniendo en cuenta algunos de los grafemas siguientes: campamento que allí podría decir campo pero sabe que lo que está leyendo es más largo, tiene más que las correspondientes a la primera anticipación.

El proceso de lectura lleva al descubrimiento del sistema alfabético y al aprendizaje del valor sonoro estable de lo escrito pero es fundamental poder obtener significado mediante el entendimiento del sistema de la lengua, lo que permitirá anticipar y predecir con base en:

Los contenidos que se espera encontrar en un texto.

Conocer la gramática.

Conciencia de los acuerdos ortográficos.

Nociones de la estructura particular de las palabras: grafías que las componen, orden de las mismas, longitud, etc. En resumen, no es suficiente comprender el aspecto sonante de lo que se escribe para saber leer, el deletreo penoso y sin sentido no es la lectura, porque esta implica necesariamente la comprensión de una frase por tal razón, no es educado someter a los alumnos al descifrado de sílabas sin sentido, ni enfrentarlos a enunciados carentes de importancia desde el punto de vista de la realidad del niño, por ejemplo, Suci se asea, lalo mete la maleta o mi Mamá me mima. Tales enunciados parecen trabalenguas y no conducen ni a comprender el sentido de los textos, para despertar el interés por la lectura.

Cuando el niño se enfrenta a la lengua escrita se pone en marcha un largo y complejo proceso que hemos descrito hasta aquí.

Cada uno de los momentos evolutivos muestran las distintas conceptualizaciones que tienen los infantes acerca de lo que se escribe y de lo que se lee.

Los diferentes niveles que se manifiestan a lo largo del proceso de adquisición e interpretaciones presilábicas.

## **E. Elementos diferenciados del sistema de escritura**

En un primer momento los pequeños consideran las figuras y la escritura como elementos indiferenciados.

Para éstos, los escritos no remiten a un concepto, son interpretados como dibujos, rayas, letras, etc.

Posteriormente sus representaciones manifiestan diferencias objetivas entre una y otra, porque consideran que las letras representan los nombres de los objetos, al descubrir la relación entre escritura y significado.

## **1. Conceptualización de oraciones**

Las interpretaciones que hacen los niños de la representación escrita de oraciones permiten conocer sus conceptualizaciones sobre lo que escriben y la correspondencia que hacen entre la emisión sonora y la lengua escrita.

Dichos conceptos se definen a partir de las diversas respuestas que dan ante las preguntas de ubicación y predicción de las partes que conforman la comunicación escrita de la oración.

Es importante señalar que la situación de indagación contempla la escritura de la frase en presencia del docente, leyendo y señalando de izquierda a derecha de corrido todo el texto. Una vez que repite el enunciado procede a cuestionar sobre las partes componentes de esto, señalando cada palabra en un orden diferente al que están escritas.

## **2. Comprensión de las características del sistema de escritura**

Como se han señalado, para que el infante acceda al conocimiento de la lengua gráfica requiere comprender las características fundamentales de este sistema, sin embargo es necesario que conozca, además, algunos de sus aspectos formales: la dirección de la lectura y la escritura y la diferencia entre letras, números y signos de puntuación. Estos aspectos parecen ser los que presentan

menores dificultades, ya que al finalizar el primer año escolar todos los alumnos conocen estas orientaciones, a pesar de que algunos no han avanzado lo suficiente en el proceso.

La escuela en general no proporciona estos conocimientos en forma específica, el maestro de primer año anota en el pizarrón o en los cuadernos, pero esto no significa necesariamente que el niño capte la necesidad de seguir esa secuencia, la copia de palabras puede también realizarla de derecha a izquierda y obtener resultados similares al modelo.

Algunas veces se proponen ejercicios en los que es necesario hacer bolitas, palitos, líneas onduladas o quebradas en la dirección correspondiente a la escritura. Disponer un camino obligatorio para esos ejercicios tienen tan poco sentido como considerar que los dibujos de los árboles o casas deben iniciarse siempre de un lado determinado. En cambio, en el caso de la escritura y la redacción es indispensable la utilización convencional, ya que si se desconoce es imposible leer.

Muy tempranamente el alumno plantea el problema de la forma en que se lee y se escribe y va formulando numerosas hipótesis entorno a ella. Así, es posible observar que las respuestas de los estudiantes acerca del orden en que se interpreta un párrafo son muy variadas, es probable que:

Señale partes del texto sin ningún objetivo:

Marquen los renglones escritos de adelante hacia atrás.

Señalen alternamente dos direcciones: un renglón de siniestra a diestra y el siguiente de manera contraria.

Realice los dos señalamientos mencionados, comenzando por la parte inferior de la hoja, etc.

## **CAPÍTULO III**

### **ENSEÑANZA DE LA ESCRITURA EN EL CONTEXTO ESCOLAR**

#### **A. Importancia de la lengua escrita**

Hay dos aspectos diferentes al enseñar a los estudiantes a comunicarse por medio de la palabra escrita, y ambos en ocasiones están en conflicto. Por una parte, los niños necesitan ser iniciados en las posibilidades del lenguaje como un medio de expresión y es necesario alentarlos para que organicen sus experiencias en diferentes formas, mediante el vocabulario que van desarrollando; esta es la escritura creativa, una de las partes de curriculum de las instituciones que en los últimos años se le ha considerado muy importante.

Al mismo tiempo los educandos deberán llegar a un dominio de las otras disciplinas, ya que éstas, se adquieren en gran medida no por observación sino mediante un aprendizaje práctico.

La importancia que debemos atribuir a cada uno de estos dos puntos representa un problema, sobre todo para el profesor recién egresado. De cualquier manera, en la escuela primaria la gramática es como algo raro; sin embargo, los alumnos tienen que aprender la diferencia entre una oración y un conjunto de palabras. Aunque para unos sean relevantes la estructura de la redacción, es muy probable que estén propiciando la producción de un prosa meticulosa redactada pero carente de significado.

también es costumbre hacer un banco de palabras con ellas que es probable que los educados querrán utilizar, se puede hacer en un libro o en hojas grandes, de manera que están a disposición de todo el grupo, e incluso en cuadernos individuales.

Otro recurso de gran utilidad en esta etapa es dejar que le ponga letreros a los detalles de algún dibujo que el mismo ha realizado por ejemplo, casa, madre, yo, etc... El docente tendrá que escribir por el niño pero, solamente cuando éste, no pueda hacerlo.

Los formalismos de la escritura, en lo que se refiere al aspecto mecánico no son obvios y tienen que enseñarse.

Desde el punto de vista del niño, no hay razón para que siempre escribamos de izquierda a derecha, ¿porqué hemos de empezar por arriba?, ¿porqué usamos la página de atrás primero que la de adelante? o ¿porqué hay convencionalismos en las letras? No hay manera de evitar instrucciones formales para enseñar las habilidades de las producciones. La forma de los signos debe practicarse como ejercicio, el profesor debe dar un buen modelo y mostrarles por medio de flechas cómo se van formando.

Se debe observar cuidadosamente el trabajo del estudiante y corregirlo pacientemente cuando sea necesario. Aunque ya no se insiste. En los refinamientos de la postura que se le exigían antiguamente es esencial tomar correctamente el lápiz.

Deberá corregirse a los que cometan el error común de iniciar las grafemas desde la parte superior en vez de comenzar desde la base.

El siguiente paso sería que el maestro haga un dibujo al cual le pondrá el encabezado y el pequeño copiará.

Hay variaciones en este punto; el alumno puede ponerle letreros a los monitos e inclusive en globitos como en las tiras cómicas.

Es importante, aunque puede ser más tardado, que las palabras que se escriban sean las del niño, no las del maestro.

Posteriormente, cuando ya puede escribir más libremente, va a necesitar ayuda con la ortografía y el fraseo.

En este punto es fácil que la clase se hunda en un mar de cuestionamientos.

El material que de manera incidental surja en la vida del aula, si se selecciona cuidadosamente, puede ser de gran utilidad en esta etapa. Los poemas y los versos que han aprendido los pequeños que se han exhibido en el salón, las listas de medios educativos que se tienen en las paredes y las frases se han encontrado en los cuentos que se leyeron al grupo, ayudará a reducir las demandas y preguntas, pero, de cualquier manera, estas etapas son lentas y continuadas y no se pueden acelerar.

Esto nos lleva a los últimos años de la primaria y al problema que ya habíamos mencionado. El instructor de español esta sujeto a una serie de

presiones diferentes. Los profesores de secundaria, con toda razón, esperan que los estudiantes que ingresan sean capaces de escribir con fluidez en un español correcto, la mayoría de los docentes de primaria consideran esta expectativa como absurdamente optimista, pero al menos pueden evitar dar a los alumnos la impresión de que la gramática y la sintaxis son importantes. La sociedad en general espera una escritura adecuada, quizá un aspecto de importancia más aparente que real pero al cual se le debe prestar cierta atención.

No es fácil discutir el tema, porque en el pasado, las escuelas ponían un énfasis casi ritualista en los detalles del lenguaje.

Los alumnos tenían que aprender las listas de grafemas que era poco probable que llegaran a utilizar más de una vez en su vida: por ejemplo; ipecacuana, eucalipto, pterodáctilo, por nombrar tres de las que se solía ver en los pizarrones en 1960.

La gramática consistía en ejercicios largos y frecuentes carentes de sentido para el uso de los objetivos, verbos, adverbios, y sustantivos. Se practicaban a perpetuidad las reglas del uso de los dos puntos y el punto y coma. Quizá lo peor de todo era que se entrenaba a los alumnos en el uso de rarezas del lenguaje. Cualquier serie de español para primaria incluía listas de refranes. El resultado final de todas estas actividades era un correcto fraseo y elaboración de prosas sobre temas tan vacíos e inminentemente aburridos como el cartero o un día en el campo.

El resultado de este método de enseñanza de idioma es la incapacidad de una gran parte de la población adulta para expresarse por escrito con claridad e

incluso con precisión. A cierto nivel uno no tiene más que ver las notas escasamente alfabetizadas que envían los padres. Por parte, en los periódicos locales y aún en algunos nacionales, se publican cartas de lectores que muestran con toda claridad que quienes escriben fueron entrenados cuando niños a colocar adecuadamente el punto y aparte e incluso a utilizar el diccionario para escribir correctamente un palabra, pero no se les enseñó a usar la lengua de una manera económica ni a expresar de manera efectiva lo que desean decir. Así como era costumbre enseñar a las niñas a tejer y luego sólo se empleaban estas destrezas para hacer manteles, el error en la forma tradicional del estudio del idioma fue enseñar a los educandos las habilidades de la redacción sin darles nada de valor sobre lo que pudieran escribir.

La tendencia moderna, que parece ser más lógica, es dejar que la enseñanza de los mecanismos de la escritura surjan de la función expresiva. Si el alumno quiere escribir una historia necesitamos saber como se escriben los textos que va a utilizar, también es menester que le ayuden para encontrar la mejor manera de decir ciertas cosas. La mayor parte de esta transmisión será individual, y se puede realizar conforme se trabaja con el material escrito, pero al igual que con los niños muy chicos, la mayoría de las veces se puede ahorrar tiempo se proporciona ayuda de otras fuentes. Además de contar con el diccionario adecuado para la edad de los infantes que van desde la lista de grafías bastante simples ilustradas y con definiciones muy sencillas, o bien , para los estudiantes de cuarto o quinto año, hasta los libros más formales y comprensivos para los últimos años. Por supuesto , que las habilidades para su uso deben enseñarse; y es un error suponer que un educando que sabe usarlo necesariamente lo van a utilizar. De cualquier manera, una sorprendente cantidad de vocablos que el

pequeño quiere emplear nombres propios como los de los equipos de fútbol o personalidades de las televisión o marcas de productos y nombres de lugares, de uso actual no aparecen.

Aún el escolar más familiarizado con las enciclopedias necesitará ayuda de cuando en cuando. Esto es particularmente cierto cuando se discuten algunos temas modernos, que corresponden quizás en el campo de la tecnología. En el vocabulario escolar nos son comunes palabras como computadora, electrónico, módulo lunar e incluso contaminación. En estos casos pueden ser útiles las listas de palabras individuales o para el grupo como las que describimos para los escolares más pequeños.

El maestro no pone especial cuidado, al proporcionar una lista de palabras par aun trabajo escrito, digamos, sobre los problemas del medio ambiente, se puede encontrar con una serie de cosas virtualmente iguales. Hay mucho por decir todavía, a propósito del diccionario individual, que el niño tenga uno adecuado a sus necesidades y pueda a encontrar los significados que desconoce.

Es más difícil aplicar la misma técnica a la enseñanza de la gramática, y la mayoría de los docentes recurren a veces a lecciones más o menos formales de ésta, arregladas dentro de lo posible para que no sean como ejercicios y hacerlas un poco más agradables. Cualquiera de estos aspectos el uso del punto y aparte o por ejemplo, de la coincidencia del verbo con el sujeto que le corresponde, deberá proceder de un trabajo de redacción. Algunos aspectos que mencionamos en segundo lugar, se pueden convertir en juegos, otros como el entretenimiento para separar las oraciones de un texto en vez de unir cualquier cosa poniéndole

simplemente y, se pueden convertir en la elaboración de encabezados o en la copia de anuncios, haciendo el ejercicio más ligado con el mundo.

Los niños aprenden a escribir, cuando realmente tienen algo que decir. La escritura creativa es solamente un tipo de experiencia; la otra que en términos prácticos es de más valor, es la redacción sobre hechos reales, estos incluyen el reporte de las actividades realizadas sobre los temas son experiencias amplias y variadas, en grupo o individuales.

En la misma categoría quedan incluidas las habilidades de lo que podríamos llamar escritura instruccional; la expresión clara y precisa de cosas recetas de cocina, de realizar un trabajo, las reglas de juego, etc. Las descripciones directas también pertenecen a esta categoría.

En estrecha relación con la redacción de hechos reales está la capacidad para obtener información de material impreso y otras fuentes. Los niños deben estar para obtener la información que necesitan. El aprendizaje de estas competencias es un proceso gradual que frecuentemente se inicia con el uso de fichas para temas específicos, aunque algunos maestros consideran este enfoque un tanto árido. Cualquiera que sea el método que se utilice, deberá haber un programa para desarrollar las aptitudes necesarias para el uso de los libros. Para empezar deben ser capaces de leer al nivel de dificultad que estén los textos de información que tienen que consultar. Debe comprender el orden numérico para poder encontrar las páginas especificadas por el índice o lista de contenido. Para poder utilizar el mismo deben entender el orden alfabético, y un aspecto frecuente se pasa por alto y causa problemas a muchos educandos que el orden correspondiente a cada letra del alfabeto implica buscar también la segunda y la tercera si es necesario: Es bastante común ver a los pequeños recorriendo todas

las palabras que correspondan a la A en el diccionario, incluso si la que buscan, digamos, fuera ábaco. En este punto es útil que los niños ordenen sus propias listas de vocablos y hagan otros diferentes aspectos de un tema. También se puede proporcionar una amplia variedad de material impreso que tenga índice, catálogos para compras de correos, manuales de automóviles, libros de cocina, etc.

De manera similar, se debe enseñar a los alumnos a utilizar las listas de contenido para que aprendan a interpretar la guía que proporcionan los encabezados de capítulo, utilizando las de ilustraciones, el valor del glosarios, y algunos otros elementos de uso frecuente como las lecturas seguidas. Las experiencias que utilizamos en las referencias son innumerables, pero el maestro debe fijarse en el material que usan sus educandos para que cuando surja la necesidad el mismo pueda dedicar unos minutos para lograr el entrenamiento en estas aptitudes. La selección de la palabra significativa que se debe buscar por ejemplo, Cervantes Saavedra, la habilidad de hojear, el uso de anotaciones marginales, la interpretación de las imágenes los diferentes tipos que hay fotografía, dibujo, impresión del artista, vista de pájaro, diagrama, plano, mapa, croquis, todos estos son apartados importantes del uso del material. En muchas escuelas, entre las fuentes de información a las que tienen libre acceso los chicos se encuentran las películas y transparencias, así que deberá enseñarse el uso adecuado de éstas. Tomar notas es parte esencial de la escritura. Se deberá alentar a los educandos para que usen notas como un paso preliminar en la elaboración de un trabajo. Enseñar a los niños a tomar notas sobre lo que leen es una de las formas de evitar uno de los grandes riesgos que se corren cuando se acude a las fuentes indicadas para investigar la tentación de copiar material que no se ha leído ni comprendido. Para los alumnos de cierta edad es un logro el que

sean capaces de copiar, pero conforme van progresando, se debe utilizar cada vez menos la copia.

Si la redacción práctica exige del profesor que proporcione las fuentes de información adecuadas y que enseñe las habilidades necesarias para su uso, la escritura, sin embargo, enfatiza la facilitación de material en términos de experiencias. Pocos niños tienen vivencias que en sí mismas incluyan suficientes estímulos para los escritos creativos aunque las actividades de juego, la vida doméstica y ciertos rasgos de la vida infantil como el miedo a la oscuridad y las relaciones con otros compañeros no deben ignorarse. Sin embargo, en general la labor de los educandos necesita ser complementada por el docente. Las visitas, acciones de menor importancia como el simple salir de la escuela en un día de mucho viento, trabajos de arte, música, poesía, la lectura de historias en el salón de clases, incluso eventos locales, pueden servir de punto de partida para la discusión y posteriormente para una actividad escrita. De hecho siempre es mejor tener conocimientos previos, en vez de darles la primera frase de una historia o hacerlos escribir sobre tres o cuatro temas escogidos arbitrariamente y con los cuales deberán tramar una aventura. Esto no significa que los textos fantásticos no puedan estimularse artificialmente, pero los estímulos deberán ser lo más abiertos posibles.

Al discutir un viaje, el maestro puede decir, por ejemplo: ¿se acuerdan cuando trepamos a la loma y que no podíamos ver lo que había en la cima hasta que llegamos ahí? ¿Qué había en ella? bueno, imagínese que no eran dos ovejas, sino...

Algunos maestros tienen la capacidad de hacer de la música un estímulo para redactar algún tema, pero es algo que hay que hacer con cuidado y habilidad.

No es de esperarse que, sin ninguna preparación previa, los niños se vean conmovidos por una orquesta; incluso con cierta preparación es muy posible que no logre satisfacer las expectativas forjadas por un docente muy entusiasta. Los alumnos en general no están acostumbrados a la composición musical exclusivamente instrumental; a veces es más útil introducir canciones tradicionales no en versiones del coro de la escuela o de salón de recepción.

Si se utiliza cualquier tipo de motivación para la escritura creativa se corre el riesgo, a menos que el profesor sea muy cuidadoso, de que el escolar simplemente quede confundido y no sepa que se espera de él. Ese fue el caso de un educador que recién salido de un curso sobre español creativo, sacó su grupo a que observaran un ventarrón y después de que recuperaron el asiento los regresó al salón de clase y exclamó: "¡Ahora escriban un poema de eso!"(17)

Un enfoque más provechoso de esta misma situación que es admirable en si misma hubiera sido hablar previamente sobre el tema, dándoles alguna idea sobre qué cosas observar y escuchar y posteriormente discutir la experiencia libremente, cambiando impresiones dentro del salón de clases, y sólo hasta sugerir que se elaborará el tema por escrito.

En el contexto de la expresión creativa en las escuelas primarias, la palabra poesía es un término que frecuentemente se confunden hasta un punto casi ofensivo. Se ha fomentado la ilusión de que en cada escuela primaria hay un poeta en botón en espera de florecer, pero los maestros más antiguos y no sólo los pesimistas de profesión, saben que esto está muy alejado de la realidad. Con

---

(17) NORMAN Geddes. Ciencia de la Educación. pag. 89 .

demasiada frecuencia, el accidente ocasional de una frase memorable es confundido con el talento poético.

La mayoría de los niños en ocasiones se tropiezan con una frase afortunada. el profesor debería estar debidamente agradecido por esto en vez de ocupar su tiempo en tratar de propiciarlo. Es muy común en estos días ver en las revistas de la institución de l salón de clase o incluso en las antologías especialmente impresas, un conjunto de adjetivos o frases adjetivas que los alumnos, aún algunas veces los docentes, han alucinado y considerado como poesía. Realmente muchos están tan familiarizados con las expectativas del orientador al respecto que puede exhibir flujos de conciencia con el mero toque juvenil de inocencia o cinismo, cada pedacito de manera tan diferente como su padre o madre podrían escribir de un día en la vida del perrito.

Por supuesto, nadie puede enseñar el arte de componer versos pueden hacer los educadores, es exponer una amplia variedad de sus formas y quizás alentarlos a que experimenten de vez en cuando. Puede ser que en ocasiones los infantes por sí mismos quieran intentar la experiencia. Pero en ningún momento enseñarse como una materia específica.

## **B. Estrategias para la enseñanza de la escritura en primer grado**

El alumno utiliza un lenguaje descriptivo para contar acerca de experiencias e impresiones para cada uno de los cinco sentidos; ver, oír, gustar, tocar y oler. Inicia la comprensión específica en relación con los colores y describe tamaños y formas.

Empieza también a utilizar el lenguaje de comparación.

Por otra parte emplea términos adecuados para descubrir personas y animales, así como sus características y sus acciones. Maneja el lenguaje que describe sonidos y ruidos etc.

(18)

### **Imaginativo/Narrativo**

Comienza a identificar y a crear rimas y cuantos sencillos, a dictar a escribir hechos que le son significativos, así como palabras para canciones sencillas.

De igual manera inventa situaciones de la vida diaria y escribe cuentos acerca de ellas, predice sus finales, define también animales imaginarios, y utiliza la personificación al relatar un hecho.

### **Práctico/Informativo**

En este dominio, el docente escribe letras del alfabeto, empieza a garabatear principalmente las de su nombre, hace notas sencillas e incluso intenta escribir acerca de invitaciones.

Comienza a escribir letreros, etiquetas, títulos, dicta cartas amistosas utilizando un formato de letras simplificadas, sugiere y escribe saludos sencillos y elabora uno o dos hechos sobre un evento de su especial interés.

## **Analítico/Expositivo**

Principia a organizar en secuencia una serie de imágenes y acomoda en orden lógico una serie de oraciones dadas.

Resume un cuento con el desarrollo apropiado, categoriza escritos, reúne información, se vuelve consciente y utiliza una variedad de tipos de oración o de patrones al dictar o redactar e introduce escritos o relatos de una experiencia con uno o dos enunciados.

## **C. Acondicionamiento del aula**

El salón de clases debe estar organizado de tal manera que posibilite las acciones planteadas. Es un hecho por todos conocidos que gran parte de las aulas no son adecuadas, suelen ser oscuras, reducidas, sin el mobiliario necesario y muchas veces compartidas por dos grupos de turnos distintos. El docente, si bien no puede solucionar estos inconvenientes procura adecuar el lugar lo mejor posible para la labor que él y sus niños van a realizar.

El aprendizaje se apropia con el intercambio de opiniones y de información entre los discípulos; la relación de ellos no se favorece cuando se les sienta en mesabancos individuales binarios. Como no siempre podrán tener mesas colectivas, una posible solución a este inconveniente puede ser colocar dos o cuatro mesabancos enfrentados unidos por mesas.

Todas las áreas de conocimiento proporcionan la necesidad de trabajar con la lengua escrita. Es conveniente que en un lugar especial estén expuestos

escritos de los pequeños; para que se sientan valorados por el docente, y se refleje quehacer de estos. El educador cuida que en las exposiciones aparezcan trabajos de todos los educandos evitando presentar sólo los mejores.

## **1. Organización de las actividades**

Es importante que el maestro conozca el proceso de adquisición de la lengua escrita en el alumno, así como los diferentes momentos evolutivos que los caracterizan.

Por tal razón es importante que la organización de las actividades se realicen de acuerdo a las distintas conceptualizaciones que manifiestan los niveles de nuestro sistema de escritura.

Para la planeación el profesor deberá considerar como principio básico la selección de las acciones que orientan el proceso de aprendizaje con el fin de crear situaciones didácticas a través de las cuales propicie y favorezca en sus alumnos la construcción del conocimiento.

Para que esto sea posible al seleccionar las actividades, se debe tomar en cuenta las distintas conceptualizaciones que manifiesten sus discípulos. El docente debe analizar cada una de las actividades seleccionadas, considerar el tiempo necesario para que los escolares se realicen así como el tiempo y aplicación de cada una de las experiencias de la lengua escrita: tomando en cuenta que deben realizar también de las otras áreas de información y aspectos incluidos en el programa integrados.

Así mismo combina los trabajos individuales, de equipo, grupales, por ejemplo, comienza poniendo acciones para los diferentes niveles, siguen con lo

que los niños deben realizar individualmente y por último organiza una actividad colectiva en la que se confrontan las opiniones de todo el grupo.

Admite los posibles cambios en la planeación o la suspensión o algún escrito cuando notan que los pequeños están aburridos o cansados; se dan cuenta de que el interés de sus estudiantes es otro y está dispuesto a aceptar las sugerencias de ellos para realizar una determinada tarea "En la selección y actividades interviene la creatividad del educador, ya que a veces no es posible no sólo la integración de varias de estas, sino también la variación y adecuación de acuerdo a las necesidades de los educandos". (19)

Es necesario señalar que una actividad bien seleccionada permite el logro de los objetivos propuestos y por ende favorece el aprendizaje de los alumnos, sin embargo, también puede suceder que el maestro introduzca demasiadas, ya sea porque son de agrado o considera que son adecuadas, pero sin tomar en cuenta el porqué de dichas actividades.

En cuanto a la organización de su empeño debe desarrollar su labor de modo que le permita atender a sus discípulos, por ejemplo, mientras unos están dibujando y necesitan poca atención de su parte puede pedir la interpretación de textos a otros.

Recorrer las diferentes mesas y platicar con los pequeños en forma individual o por grupos, desechando la idea tradicional de que el lugar del docente es el frente del salón.

---

(19) S.E.P. Propuesta para el aprendizaje de la lengua escrita. Ed. SEP. p. 91

Cuando realice acciones con todo el grupo, por ejemplo: La elección de un cuento debe ubicarse en forma tal que le permita a ellos verlo y escucharlo con comodidad aunque, por esto algunos tengan necesidad de cambiarse de lugar, mover sillas, sentarse en el suelo, etc.

No debe interrumpir ninguna sesión, si los escolares demuestran interés y están entusiasmados con ello, aunque tenga que dedicarle más tiempo del previsto.

Propone las clases con entusiasmo y anticipan en ello, procurando que los estudiantes se interesen y diviertan; pero hay que recordar que el proceso para aprender se retrasa cuando el trabajo es aburrido o de tipo mecánico.

La información, cuando los educandos la soliciten, siempre hay que tratar de darla en tal forma que los obligue a no ser receptores pasivos, por ejemplo, si alguien quiere saber como se escribe Marco, el profesor puede preguntar, ¿Donde se encuentra escrito Marco? si el niño dice que esa palabra está escrita en el calendario se le pide que la busquen allí.

### **Las formas útiles para que el alumno produzca textos y después los interprete pueden ser:**

Colocar el material escolar previamente clasificado en cajas, por partes iguales e identificar los contenidos con carteles escritos por los alumnos.

Probablemente la escritura al principio no sea la correcta pero el maestro permite que sea modificada a lo largo del año, para que ellos vayan descubriendo sus errores.

Coleccionar animales, piedras, semillas, etc., guardados en cartones, frascos etiquetados por los educandos, irán conformando un pequeño mundo de ciencias naturales.

Realizar trabajos individuales o de equipo en hojas grandes o cartulina sobre temas interesantes en los que los alumnos puedan escribir y pegar recortes de periódicos, revistas y otros materiales.

## **2. La biblioteca**

Todo grupo debe contar con una biblioteca al alcance y disposición de los niños. El maestro debe recordar que el contacto y la exploración del objeto de la lectura facilita el proceso de la lengua escrita. Para que ésta sea un medio de ayuda eficaz a este desarrollo debe contar con material didáctico variado que permita descubrir las diferentes características de los portadores del texto.

El profesor puede enriquecer el material para leer con:  
Revistas de distintos tipos: deportivos, historietas y de investigación general que sean atractivos con fotos, propaganda, etc.

Algunos periódicos procurando en lo posible, sean variados en cuanto el formato, tipo de impresión y contenido de información infantil, a color, en blanco y negro, etc.

Textos escolares correspondientes a otros grados de primaria que puedan ser consultados cuando así se requiera.

Cajas que contengan reportes de envases impresos, etiquetas de otros productos, corcholatas con los nombres de distintas bebidas, etc.

El docente puede solicitar la colaboración de los padres para hacer un librero con tablas de madera, para ponerlo simplemente sobre el suelo o colgado de la pared a una altura que permita a los pequeños tener acceso a él.

El ordenamiento de los libros por parte de los educandos da origen a una realidad interesante. El educador solicita una vez por semana a dos o tres escolares que la ordenen como les parezca mejor, ya que propicia la discusión y da la información necesaria y además los aprendices observan los criterios de clasificación empleados.

Es recomendable que si los alumnos la usan regularmente esta agrupación no debe mantenerse por mucho tiempo, por lo que la semana siguiente se solicitará a otros que realicen la misma tarea, tratando que participen todos.

### **3. Cumplimiento de las tareas y su valor**

La mayoría de los alumnos y padres de familia desean que los maestros les indiquen que las tareas pueden ser realizadas en su casa; esto se debe por un lado, a que los chicos desean seguir el ejemplo de sus hermanos y el de los demás niños de la escuela y por otro, a que los padres sienten que de esa forma participan y controlan la formación escolar de sus hijos.

El profesor es consciente del valor de estas acciones porque sabe que las condiciones posibles para su realización son muy variables de una familia a otra,

en general, dependen de las condiciones socio-económicas y culturales de las mismas.

Así mientras que algunos escolares cuentan con gran variedad de materiales y con la posibilidad de consultar y solicitar ayuda a sus tutores otros probablemente no contarán con esas ventajas y a veces ni siquiera tendrán una mesa o una silla para realizar esta función con tranquilidad, muchas veces una hoja sucia puede decirnos, simplemente, que tuvo necesidad de hacerla en el lugar en que otros estaban comiendo o que no tuvo goma o sacapuntas para afinar su lápiz. Otras veces no pueden hacerla por falta de tiempo porque tienen que salir a trabajar o ayudar a sus padres.

No seríamos justos si valoramos el trabajo por sus presentación por más limpios o mejor escritos, sin considerar que todos esos factores ajenos a la voluntad del escolar.

Estas actividades cumplen fundamentalmente un fin social algunos pequeños y los papás las piden porque forman parte de la tradición escolar y el educador aprovecha ese interés pero no olvida el valor relativo donde estos ejercicios. Si en los trabajos realizados en clase donde las condiciones son similares para todos, se evitan las comparaciones, estas deben ser total y absolutamente desechadas porque es mucho más injusto comparar cuando se parte de realidades familiares tan distintas.

Es por eso que se recomienda dejar quehaceres sencillos como por ejemplo: recortes de palabras que puedan leer, y que al día siguiente serán usados en el aula.

Actividades en las que el escolar se expresa en forma creativa: dibujar y escribir algo sobre un paseo, un suceso importante del día o de su vida familiar, chistes, etc.

Llevar animalitos en frascos para formar un pequeño museo en la clase, que peguen etiquetas con los nombres correspondientes a esos animales.

Realizar copias que puedan tener interés para ellos por ejemplo nombrar productos alimenticios envasados, adivinanzas, parte de la letra de una canción, etc. destacando que en ese trabajo se plantea hacer los textos una sola vez.

Lo anterior son algunos ejemplos del tipo de tareas que el maestro puede pedir. Estas sugerencias, más las que surjan a lo largo del ciclo escolar, ya sea hechas por el docente o por los niños, permitirán promover actividades variadas e interesantes y desechar la plana basada en la copia mecánica. Copiar gran número de veces las mismas palabras, los conduce al aburrimiento y al cansancio y no favorece en absoluto, el proceso que permite dar paso al conocimiento de la lengua escrita.

## **D. Desempeño del maestro en la enseñanza**

Por muchos años se ha hablado del proceso enseñanza-aprendizaje, sin definir claramente lo que este famoso concepto significa.

Se ha entapizado uno u otro de los dos componentes sin obtener el resultado óptimo deseado.

Es así que durante década, el progreso se ha centrado en el aspecto enseñar y se ha dado por el hecho el aprender como si automáticamente a toda instrucción correspondiera un entendimiento así, lo que se evaluaba en el estudiante era lo que el instructor había enseñado, a una buena preparación debe seguir como corolario un buen aprendiz.

La realidad nos muestra lo contrario. Puede haber profesores muy buenos, pero si no toman en cuenta, el nivel de desarrollo, la capacidad de asimilación, sus características de ritmo, etc., no podrá nunca lograr que el niño aprenda lo que él quiere, así su quehacer cotidiano será inútil y él se sentirá decepcionado de su labor.

Por otro lado, surgieron escuelas de pensamiento que, contrastando con esta postura, situaban todo el peso en el aspecto aprendizaje, en el aspecto acción-surgieron las instituciones activas y se dejó al alumno que aprendiera sólo, a su ritmo y de acuerdo con sus intereses.

Se llenaron los salones de clase de materiales educativos y el orientador se redujo a un simple observador.

Al estudiar a fondo la teoría constructivista, resalta una nueva posición del educador como el conocedor, el diagnosticador y el mediador del conocimiento.

El docente conociendo en qué nivel de desarrollo se encuentra el niño, sabiendo cómo evolucionan los procesos particulares de cada uno de las nociones que él quiere el escolar haga suyos, le organizará un programa de estudio, le proporcionará los elementos necesarios, lo motivará, lo interesará a través de sus preguntas, lo enseñará a investigar, a observar, a sacar conclusiones significativas

y sólo así, en su doble interacción maestro-alumno, alumno-maestro, alumno-alumno, se logrará un verdadero aprendizaje, es decir un enriquecimiento del intelecto y de la personalidad total del individuo, o sea del sujeto que aprende.

## **1. Importancia de la relación maestro-padre de familia**

La relación del instructor con los padres de familia es fundamental para el plan educativo; pues permite, por un lado, que él docente conozca mejor a sus discípulos y por otro, posibilita a los papás para entender el tipo de ejercicios que se van a realizar en el grupo.

La experiencia de numerosos asesores que han logrado establecer esta relación demuestra que cuando los tutores comprenden por qué el conocimiento se va a dar de un modo diferente, en general se convierten en eficaces colaboradores de la labor desarrollada por la escuela y actúan con sus pequeños de manera distinta a la habitual, estimulándolos, en la medida de sus posibilidades en el proceso que les permitirá arriba el conocimiento de la lengua escrita.

Por tales motivos es recomendable realizar reuniones con los tutores durante el año escolar, en donde se les explicará que se va a realizar un trabajo diferente al usual y que se necesitará de su apoyo y colaboración para realizar esa tarea.

Así mismo se les dirá que su ayuda consiste en crear las condiciones necesarias para que sus hijos poco a poco, vayan descubriendo como se lee y se escribe, ya que muchas veces llevan palabras a su casa, éstas en ocasiones pueden presentar escrituras incorrectas que forman parte del proyecto que les permitirá a sus niños aprender a leer y escribir, y que no es sólo obligación de ellos ayudar sus pequeños sino también sus hermanos mayores pueden colaborar leyéndoles

cuentos, revistas, alguna noticia del periódico, etc. y hacerles ver que siempre que tengan alguna duda o inquietud del trabajo de sus chicos en el grupo, se lo hagan saber al educador para platicar al respecto.

## **2. Relación de los padres de familia con la escuela**

La asistencia a la escuela organiza la vida del alumno y de la familia de manera especial. El cumplimiento de horarios de entrada y de salida determinan la hora de los alimentos, del aseo personal, de las horas de sueño y de vigilia, del tiempo destinado a realizar tareas y juegos. La formación de hábitos a temprana edad resulta beneficiosa para los niños y para su buen desempeño escolar, por eso es necesario que el guía oriente a los padres respecto a estos temas.

"El maestro debe estimular a los padres para que apoyen a sus hijos en los procesos de aprendizaje"<sup>(20)</sup>.

Para conseguir su participación, resulta imprescindible explicarles las formas de trabajo que se desarrollarán en el aula.

Cualquier actividad cotidiana puede ser aprovechada por los papás para proporcionar la reflexión de sus alumnos sobre la lengua escrita. Por ejemplo, las etiquetas que portan los productos comerciales ofrecen la oportunidad para tratar de leer o predecir los mensajes que contengan. Los recados, las listas de compras, redacciones de cartas, lecturas de periódicos, etc. que se realizan en el hogar, generar en los educandos ideas sobre las funciones de la escritura.

---

(20) Ibid pag. 35

Si se cuenta con materiales de lectura en la casa, o bien, los lleva de la biblioteca de la escuela, los padres, podrán explorarlos junto con ellos. También puede leer a sus pequeños o viceversa, particularmente cuando se trata de personas analfabetas. En este caso, la intervención del instructor es importante, porque además de poner a su disposición el material bibliográfico los orienta sobre la utilidad que los distintos tipos de texto tienen en la vida cotidiana. Los señores pueden solicitar libros para que sus hijos les lean y del mismo modo, pedir que éstos o el educador les escriban aquello que necesitan para resolver alguna situación específica, como llenar un formulario, una solicitud, escribir una carta, etc.

El docente debe explicar a los progenitores que las planas o repeticiones de un ejemplo escrito han dejado de utilizarse por constituir, para la mayoría de los estudiantes, un trabajo mecánico que no involucra ninguna actividad intelectual no comunicativa. Debe advertirles, para que nos asombren, que van a encontrar en los cuadernos de escrituras que aparentemente no dicen nada o parecen erróneas, porque ahora se les da la oportunidad de escribir como ellos creen que es correcto; pero poco a poco observarán redacciones más apegadas a la forma convencional.

Es importante que el profesor se asuma como representante, portador y promotor de la cultura en la comunidad donde se encuentra inserta la escuela y, asimismo, reconozca, valide y participe de las expresiones culturales del lugar.

## E. La evaluación como labor docente

Uno de los elementos esenciales de los procesos de enseñanza y aprendizaje es la evaluación. Esta se concibe como el medio por el cual maestros y alumnos toman conciencia de los avances y las dificultades que se presentan durante el trabajo con los contenidos de la asignatura.

Es de todos conocido que en su quehacer cotidiano los docentes desarrollan una gran intuición y experiencia par identificar las dificultades de ciertos objetivos, pueden generar en sus discipulos y también para conocer los efectos positivos que causan; sin embargo, es conveniente contar con datos escritos y evidencias de las producciones de éstos para tener a la mano puntos de análisis y de partida para futuras intervenciones didácticas.

Vista así, la valoración es una actividad permanente del profesor pero también del estudiante quien requiere percatarse de lo que aprendió y de aquello que no ha logrado apropiarse, para buscar junto con él las mejores formas de conseguir el conocimiento.

Las actividades propuestas en la planeación para las primeras semanas de clases, orientadas a conocer las condiciones en que los niños inician su escolaridad, constituyen el primer instrumento para evaluar, indispensable para organizar la labor docente. Esta debe ser continua en el progreso de los educandos, recolectar los textos realizados. "Es importante reunir regularmente los escritos de cada uno en un legajo o carpeta, porque así se puede contar con datos que permitan observar su adelanto respecto de sí mismo o de sus

compañeros" (21). De este modo se podrá planear el desarrollo en función de las necesidades que se identifiquen y formar subgrupos de manera más pertinente.

La reflexión de los resultados lo puede realizar el profesor de manera individual, conjuntamente con los padres de familia, con otros colegas y con los estudiantes, así podrán conocer éstos últimos sus avances y dificultades, y a la vez programar metas inmediatas con sus orientadores.

Trabajos y observaciones que serán incorporados a la carpeta.

- a) Los que hagan evidentes avances individuales de los pequeños.
- b) Los realizados por todos en clase, en su quehacer cotidiano.
- c) Las percepciones del maestro con respecto a las resoluciones de problemas, pueden ser acerca del funcionamiento, individual del niño en el grupo total o ante la presencia de otro en un subgrupo.

## 1. Formas de evaluar

En toda intervención debe evaluarse el momento inicial, el producto final o resultado y el proceso de enseñanza y aprendizaje. "el modelo teórico que más se adapta a esta necesidad es el llamado evaluación formativa constructivista distinta a la evaluación formativa asociacionistas útil para evaluar los objetivos de aprendizaje de una programación concurrente o clínica." (22)

(21) S. E. P. *Sugerencias para su enseñanza*. pág.: 27

(22) Contreras Ferto Raúl *Evaluación en la escuela primaria*. p. 89

La técnica de medir el intelecto debe explicar cuales son aquellos objetivos que concurren y como se van ampliando y configurando, así como las estrategias que los educandos utilizan en el camino de aproximación a los conceptos que deben adquirir.

Un problema a superar es la posibilidad de precisar una misma pauta distintos objetivos de manera simultánea, así como poder utilizarlo al mismo para el conjunto de todos los alumnos de la clase. Un instrumento de esta características permite obtener a la vez, la evaluación acumulativa, la situación de cada infante y el conjunto de ellos respecto a los temas de aprendizaje a conseguir e identificar en que punto evolutivo está cada uno de ellos.

La pauta de valorización de ser simple para que sea útil. El educador es quien debe conocer el contenido y la significación de cada apartado. Así mismo, puede ser ampliada en aquellos aspectos que interesen al maestro. El modelo que presenta constituye un ejemplo esquemático de un cuadro de doble entrada donde se recogen los pasos del progreso y los nombres de los alumnos del aula.

Cada escritura puede ser procesada por cada uno de los criterios un mismo escrito puede responder a una diversidad de estos en forma concurrente.

La comparación de las plantillas de los niveles parvularios y ciclo inicial nos puede ofrecer la expresión gráfica de como los pequeños aprender varias cosas a la vez y como van ampliando y organizando los conocimientos.

### *Características de las situaciones*

Las situaciones de lectura y escritura deben ser lo más próximas posibles a las circunstancias reales de leer y escribir. Los niños han de tener la ocasión de practicar redacciones distintas para finalidades diferentes.

Deben permitir a estos tomar opciones y participar en la selección de textos y/o del grupo con los cuales realizar un trabajo determinado.

Deben posibilitar que todos ellos puedan participar en la elaboración en un relato según su nivel de conceptualización, por lo tanto, las actividades propuestas han de ser abiertas y permitir diferentes respuestas.

Debe facilitar el intercambio de información entre ellos mismos y el maestro.

En cada momento de enseñanza y aprendizaje es importante diferenciar el tiempo de realización de un escrito del de la reflexión sobre aspectos formales que da lugar a la reflexión sobre aspectos formales que da lugar a las correcciones.

Las ocasiones para la redacción pueden empezar y terminar en sí mismas o pueden articularse en un proyecto más amplio de forma de distintas modalidades de redactar se organicen alrededor de un mismo tema. Cuando se trabaja en pequeños es necesario tener en cuenta que:

Debemos facilitar el diálogo entre educandos y educador.

Es importante recoger siempre las aportaciones de los alumnos de producciones más bajas.

El producto final del contenido que se da en un grupo siempre está realizado a partir de los niveles más altos.

Es posible intercambiar y negociar información entre infantes que están dentro de una misma zona de desarrollo.

Es importante que a lo largo del curso los pequeños participen en la propia evaluación de su progreso y ayudarles a comparar, por **ejemplo**, sus trabajos con los que fueron escritos primero.

Desde los primeros días se puede anticipar a los alumnos el tema sobre el que se va a escribir y también aquellos aspectos formales o nacionales sobre lo que se van a incluir.

# METODOLOGÍA

Recientemente, la apropiación de la escritura ha sido objeto de inquietud e investigación. Motivo por el cual en el presente trabajo intentamos encontrar las causas que lo originan tomando en cuenta por una parte, la teoría Psicogenética, la cual considera al niño como un sujeto activo frente al objeto de conocimiento, en este caso, el lenguaje escrito. Y por otra parte considerando las aportaciones teóricas de diferentes autores, y así mismo la experiencia de nuestro quehacer docente.

Pues bien para llevar a cabo esta investigación ha sido necesario seguir el método experimental para llegar a la aprobación o rechazo de la hipótesis que nos planteamos al inicio de estudio.

La finalidad fundamental de esta investigación consiste en encontrar las causas del retraso escolar en la enseñanza de lo escrito, así como también determinar las concepciones teóricas que subyacen al problema e intentar alternativas para intentarlo.

La suposición de esta actividad profesional se expresa así:

El conocimiento del proceso de la escritura por parte del docente, así como el uso de estrategias innovadoras, favorece el aprendizaje de la escritura.

Entendiéndose por estrategias innovadoras, aquellas que propician el aprendizaje constructivo.

Para aprobar o reprobar esta hipótesis utilizamos el método experimental, así como las técnicas de cuestionario, observación, diario de campo y por supuesto la participativa.

Realizamos un cuestionario para conocer la opinión de los docentes sobre la lengua escrita en los niños de primer grado, motivo por el cual, se cuestionó a maestros de grupo de educación primaria de la zona escolar 046 del municipio de

Concordia, Sinaloa. Hicimos una lista de todos los maestros que atienden este grupo de la región antes mencionada, resultando en total 13 profesores.

Los criterios que utilizamos para clasificar a los alumnos en cada uno de los niveles, son de acuerdo a las características presentadas en sus producciones, los cuales se recopilaron del 15 al 19 de abril.

## B. Análisis e interpretación de resultados

El cuestionario realizado a los maestros se estructuró con 9 preguntas, (anexo 1) siendo 6 de éstas de respuestas cerradas y 3 abiertas derivadas de la problemática aquí expuesta, como se puede apreciar el siguiente cuadro.

P	Normal	Estudiante	Maestria	Otros	Total
R	Básica	U.P.N.			
1	4	8	1		13
2	Sí	Algunas veces	Ninguna	Casi Siempre	
	12	1			
3	Global y Pronalees	Pronalees			
	6	7			13
4	Bueno	regular	Malo		
	5	8			13
5	Dictado	Texto libre	Dictado y textolibre	Dictado y copia de texto	Dictado, texto libre y copia de texto
	5	3	3	1	1
					13
6	Métodos y propuestas	Inadecuada aplicación	Poco apoyo	Todo influye un poco	
		por parte del maestro y falta de apoyo por falta del docente	del padre de familia		
	1	6	5	1	13
7	Sí	No			
	2	11			13
¿Porqué?	Porque en su tiempo fueron buenos	El método actual es una recopilación de todos los pasados	Los métodos tradicionalista no afectan la escritura	Cambio frecuente de métodos	No todos los niños tienen la misma capacidad mental
	7	2	1	1	1
					13

8	Sí 9	No 4	Nada	El niño no expresa lo que siente	A medida que el niño va adquiriendo el aprendizaje en diversos aspectos la escritura es fundamental en su desempeño de redacción	No se desarrolla en un 100% la comunicación que es lo que se pretende de actualmente mas lento	13
Porque	Porque al no escribir correctamente pierde sentido lo que escribe	No compre n de nada					
	7	1	1	1	1	1	13
9	Uso del dictado y texto libre	Uso de fichas y estrategias como el dictado y la lectura del mismo	Comparar escritos y errores ellos mismos	Empleo de estrategias de pronalees para la escri- tura y des- pertar el interés y el texto libre	Buscar palabras en periódicos revistas dictado y el padres	Nada	
	7	1	2	1	1	1	13

### Questionario realizado a los maestros de la zona 046 en el Municipio de Concordia, Sinaloa.

1.- ¿Con qué preparación cuenta usted?

Normal básica	Estudiantes U.P.N.	Maestría
31%	61%	8%

2.- ¿Asiste a los cursos de preparación profesional que imparte la SEP y C o SEP?

Sí	Algunas veces	Ninguna	Casi siempre
92.3%	7.7%	---	---

3.- ¿Qué método o propuesta utiliza para la enseñanza de la lecto-escritura?

Global	Pronalees	Otros	Total
43.2%	53.8%	-----	100%

4.- ¿Cree que el método o la propuesta que utiliza le da satisfacciones respecto al rendimiento de sus alumnos?

Bueno	Regular	Malo	Total
38.5%	61.5%	----	100%

5.- ¿Qué estrategias o actividades realiza para llevar a cabo la escritura?

Dictado para la escritura	Texto libre	Dictado y texto libre	Total
38%	23%	23%	100%
Dictado	Dictado y copia de texto		
8%	8%		

6.- ¿A qué atribuyes el fracaso en la enseñanza del sistema de escritura?

A métodos o propuestas	La inadecuada aplicación por del maestro	Al poco apoyo de parte de familia	
7.7%	76.1%	38.5%	
Influencia de todo lo anterior	Total		
7.7%	100%		

7.- ¿Consideras tú que los métodos tradicionalistas son causas del fracaso en la escritura?

Si	No	Total
15.4%	84.6%	100%

8.- ¿El fracaso de la escritura influye en el aprendizaje del niño?

Si	No	Total
69.2%	30.8%	100%

9.- Si sus alumnos no escriben correctamente ¿qué ha hecho usted para mejorarla?

Comparan escritos y errores ellos mismos	Uso de dictado y texto libre	Uso de fichas	
15.4%	53.8%	7.7%	
Emplean estrategias de Pomalees	Buscar palabras, periódicos, revistas, dictados y el apoyo de los padres.		
7.7%	7.7%		
Nada	Total		
7.7%	100%		

Apoyándonos en el resultado de la encuesta, seleccionamos un grupo control y otro experimental, el primero de éstos, estaba a cargo de la maestra que respondió que no tenía dificultad para aplicar el método, además que le daba muy buenos resultados. Ella atiende el primer año sección A en la escuela Josefa Ortiz de Domínguez, de Concordia Sinaloa. La siguiente profesora del grupo (B) opinó que le daba satisfacciones regulares, ella, se encarga del mismo grado que la primera, en la primaria 9 de Junio de 1910, del Palmito, perteneciente al mismo municipio de la escuela anteriormente citada. Esta institución se eligió para probar nuestra hipótesis que anteriormente se señala.

Para este proyecto escogimos el área de Español, con un contenido sobre el cuento.

Al desarrollar esta tarea de investigación iniciamos con el grupo experimental (B) el cual nos permitiría experimentar nuestra teoría la cual cuenta con 29 alumnos, asistiendo ese día solamente 27.

El motivo de nuestra visita fue con la finalidad de ver la forma de trabajar de la maestra y la respuesta de sus alumnos.

Una vez en el grupo pedimos a la profesora que impartiera una clase relacionada con la escritura para poder observarla.

Muy amablemente nos invito a pasar al tiempo que se dirigía a sus alumnos diciendo: bien niños, vamos a decir nombres de frutas para después clasificarlas según su tamaño en palabras cortas o largas, al momento que les decía las escribía en el pizarrón.

A pesar de que los aprendices se mostraron interesados en el tema, durante el desarrollo de éste, hubo momentos de indisciplina, pues ella, centrada en su clase descuidaba este aspecto. Más tarde al tiempo que les entregaba hojas blancas les informaba que iban a hacer un dictado, aclarando que primero escribieran su nombre y el de la escuela. La encargada del grupo al ver que no sabían que escribir el de la Institución, se apresuró a escribirlo en el pizarrón, diciéndole que lo copiaran de ahí.

Enseguida les dictó algunos enunciados deteniéndose entre los morfemas y los repitió varias veces. El primero fue: La niña juega en el campo, y así de manera similar procedió en el resto de ellos.

Posteriormente la maestra informó que hicieran algunos vocablos, diciendo: ahí abajito ponen plátano, después de repetirla varias veces mencionó, ahora escriban manzana, ha no, manzana no, dijo la maestra, porque ya la dicte en una oración, ahora pongan uva y así de manera parecida siguió hasta terminar con éstas. Ya para finalizar, les dijo que conforme fueran terminado los trabajos los entregaran a las maestras apuntando hacia nosotras. La duración de esta práctica fue aproximadamente de 25 minutos y el resultado de ésta, de acuerdo a las producciones presentadas, por los 27 educandos fue: 10 alfabéticos, 5 silábicos y 12 presilábicos.

ASPECTOS	ALFABÉTICO	SILÁBICO	PRESILABICO	TOTAL
ALUMNOS	10	5	12	27
PORCENTAJE	37%	19%	44%	100%

Como podemos observar, las estrategias didácticas que utiliza la maestra para combatir el problema de la escritura no han sido las adecuadas. Algunos de los trabajos de los niños aparecen en el Anexo: 2.

Al siguiente día visitamos la escuela donde se encuentra el grupo control, a la profesora correspondiente le hicimos la misma petición de trabajo que se hizo a la maestra anterior, a manera de introducción, la encargada del grupo presentó a nuestro equipo, diciendo a los niños que íbamos a estar un rato con ellos, porque sabíamos que escribían muy bonito, éstos se mostraron complacidos con nuestra presencia.

Ella empezó su trabajo escribiendo en el pizarrón la palabra campo y ciudad, al mismo tiempo que les preguntaba que expresaran lo que sabían acerca de estos temas, los estudiantes empezaron a mencionar lo que sabían al respecto, la mayoría de ellos hablaron centrados en el tema. Posteriormente los cuestionó acerca de su preferencia, por lo que las opiniones se dividieron entre uno y otra.

Los primeros (campo) expresaron que ahí había muchas flores, que se respiraba aire puro, que hay ríos, arroyos, etc.

Los segundos (ciudad) fundamentalmente que había juegos, edificios, carros, hospitales, cruz roja, policía, llanteras, zapaterías, etc., más tarde la maestra les dijo que escribieran algo según el contenido que escogieron y de manera simultánea les entregaba hojas blancas para que desarrollaran esta actividad. De vez en cuando la docente recorría las mesas de trabajo para cerciorarse de que realmente estuvieran trabajando los alumnos, fomentando entre ellos por medio de cuestionamientos la autocorrección.

En el trabajo anterior pudimos observar que la maestra considera mucho a sus discípulos y los toma en cuenta en el desarrollo de sus clases, comparados con el equipo experimental éstos, escribieron con más fluidez y precisión. Es obvio que tenían tanto acerca del capo como de la ciudad. Esta clase tuvo una duración de 40 minutos. Después de evaluar los resultados so 24 alfabéticos, 5 silábicos y 0 presilábico.

ASPECTOS	ALFABÉTICOS	SILÁBICOS	PRESILÁBICOS	TOTAL
ALUMNOS	24	5	-	29
PORCENTAJE	82.8%	17.2%	-	100%

Por lo tanto, comparando los resultados obtenidos del grupo control (A) y experimental (B), podemos observar que en el primero, grupo (A), la metodología aplicada es la adecuada, pues como anteriormente dijimos estos niños tienen una escritura más fluida y determinada como se puede apreciar en el cuadro anterior. Apareciendo parte de los trabajos de estos niños en el Anexo 3, y las gráficas de estos resultados en el anexo 7.

Una vez concluida nuestra participación como observadores en los grupos mencionados y de haber hecho las respectivas valoraciones dimos a nuestra investigación, desarrollando nosotras un tema con el propósito de que los niños identificaran las partes más importantes de un cuento, el cual en el plan de clase que elaboramos y desarrollamos en los anteriores grados seleccionados para este fin, apareciendo este en el Anexo : 4.

En primer lugar visitamos el grupo experimental ubicado en EL Palmito, Concordia, Sinaloa.

Para establecer confianza con los niños abrimos la clase, presentándonos ante ellos, los saludamos y acariciamos las mejillas sonrosadas de algunos de

ellos, les dijimos que se veían muy simpáticos con sus chapitas, que estábamos impresionadas. Los infantes se rieron, unos halagados y otros apenados, les preguntamos que si le gustaba escribir a lo que contestaron a coro que sí, una de nosotras les preguntó sobre lo que les gustaría anotar, ellos permanecieron callados, momentos que aprovechamos para preguntarles si les interesaba redactar acerca de un cuento, lo niños entusiasmados repitieron varias veces que sí.

Los interrogamos para saber si querían que les contáramos uno, al ver el interés de estos, una de nosotras les dijo que se sentaran donde se sintieran más cómodos para enseguida relatarles una fábula, por lo que inmediatamente, algunos se sentaron en el piso y otros permanecieron en su lugar sentaditos de una manera confortable.

Enseguida procedemos a entregarle una paleta a cada uno para organizarlos por equipo, las cuales incluían figuras geométricas, estas se tomaban en cuenta para la integración en subgrupos e inmediatamente le quitaron su envoltura y mientras ellos la saboreaban la maestra los cuestionaba de que si sabían algún cuento y contestaron afirmativamente al mismo tiempo que mencionaban los títulos de algunos de ellos. Nosotras les dijimos que sabíamos varios, mostrándoles dos cuentos infantiles dándoles a conocer el nombre de cada uno de ellos, aquí se les pregunto ¿Cuál les parece más bonito? a los niños les gustaron los dos repetían los nombres de ellos sin ponerse de acuerdo por uno, motivo por el cuál se sometió a votación resultando elegido por la mayoría; el príncipe rana. Una vez elegido se les preguntó que idea les daba el título de éste, uno dijo que hablaba de Blanca Nieves, se les volvió a repetir varias, veces el nombre un niño empezó a opinar de que este se trataba de un muchacho que lo convirtieron en rana, por lo que nosotros preguntamos al resto del grupo que si estaban de acuerdo de su compañero todos contestaron que si era cierto, al niño que participó

lo felicitamos por su respuesta, más tarde la persona encargada de contar la historia los cuestionó acerca de que si les gustaría que los convirtieran en algún animal, o en otra cosa, los menores empezaron a mencionar el hombre de los animales con los que se identificaban. La maestra procedió a hacer preguntas acerca de los personajes. ¿ Saben qué es un príncipe ?, ¿ Has Visto una princesa?, ¿ Conocen las ranas ?. Al respecto, se les dio una breve explicación. Posteriormente nuestra compañera empezó a contarle, deteniéndose de vez en cuando para cuestionarlos. Durante el desarrollo de esta clase los niños se mostraron interesados en ésta, y estuvieron muy participativos y sin indisciplinarse. Al terminar de relatar la historia se les hicieron algunas preguntas alusivas al tema lo cual contestaron acertadamente.

Era obvio el interés de los pequeños hacia el cuento incluso uno de ellos se quejó que su maestra les hablaba poco acerca de estos.

A continuación, se les interrogó a los alumnos para saber si todavía tenían ganas de escribir, al mismo tiempo que se les entregaban unas hojas de trabajo, ellos emocionados las tomaron en señal de consentimiento, bueno, dijo la conductora en ese material que les acabo de entregar viene unos enunciados que al principio y al final unos ganchitos así: (¿) (?) - los cuales escribieron en el pizarrón -, éstos, quieren decir que las oraciones son preguntas que se deben contestar de acuerdo a la fábula que se les acaba de relatar.

Bien, les voy a leer y ustedes las van a contestar ahí en su hoja, la primera dice: ¿Cómo se llama el cuento?, los niños contestaron: el príncipe rana, ¡Muy bien! se les dijo, ¡Qué atentos están! ahora escribanlo aquí, señalándoles la rayita y así sucesivamente se procedió en todos y cada una de las instrucciones a seguir.

Para concluir nuestra participación, les pedimos que escribieran su nombre y el de la escuela para que lo entregaran, enseguida, se les felicitó por su atención y buen comportamiento. Esta actividad llevaron tiempo aproximado de 1:45 (una hora y cuarenta cinco minutos).

Los resultados obtenidos de las producciones de los niños son: 11 alfabéticos, 7 silábicos y 9 presilábicos.

ASPECTO	ALFABÉTICOS	SILÁBICOS	PRESILÁBICOS	TOTAL
ALUMNOS	11	7	9	27
PORCENTAJE	40.7%	26.0%	33.3%	100%

Después de haber aplicado nuestra variable, se puede constatar que los trabajos presentados, están escritos con mejor redacción y mayor dominio de la convencionalidad, de la escritura, lo cual nos permite ir comprobando nuestra hipótesis. Las gráficas correspondientes aparecen en el anexo 7.

Al siguiente día visitamos a los alumnos restantes, aquí la maestra inicio presentándose al resto del equipo. Después les contó acerca de la escuela donde trabaja y también sobre el pueblito donde se encuentra ubicada la misma. El anterior comentario fue echo con la finalidad de motivarlos.

El desarrollo de esta clase fue parecida a la del grupo experimental, como desarrollamos el mismo tema, llevamos la, misma dinámica grupal, en fin las mismas estrategias didácticas el éxito fue similar, cabe destacar que estos estudiantes a diferencia de los anteriores, fueron mas reflexivos y presentaron una mejor capacidad comunicativa. En cuanto a su duración fue de 1:25 horas.

La evaluación de estas producciones dio los siguientes resultados 28 alfabéticos, 1 silábico y -presilábico (anexo 6).

Las gráficas alusivas a estas producciones aparecen en el anexo 8.

ASPECTOS	ALFABÉTICOS	SILÁBICOS	PRESILÁBICOS	TOTAL
ALUMNOS	28	1	-	29
PORCENTAJE	97%	3%	-	100%

Como podemos observar, el desarrollo de nuestro quehacer docente en ambas aulas nos permite comprobar la hipótesis de esta investigación, por lo tanto, consideramos para que el niño de primer año logre apropiarse de la lengua escrita, el maestro debe innovar sus estrategias didácticas dando a sus pequeños diversas y numerosas oportunidades para expresarse por escrito.

Lo que nos permite que las modalidades de enseñanza implementadas por el educador, deben efectuarse atendiendo el nivel cognoscitivo del niño donde la escritura realmente cumpla una función comunicativa, por ejemplo; aplicarla en el contexto extraescolar como, que estén informados de lo que ocurre fuera de la escuela, que puedan informarlos a otros, que escriban algo para recordarlo después etc. en otras palabras, partir de sus intereses, es decir, sin separar la escuela de la vida.

Porque el alumno no empieza a aprender al ingresar a la escuela sino que mucho antes ha iniciado ya la reflexión sobre la lengua escrita, y su nivel de desarrollo será de acuerdo al medio del cual provenga. Sin embargo, y a pesar de las diferencias entre ellos, las etapas por las que atraviesan son similares, pero diferentes en su evolución.

Más esto, no es suficiente, la escuela debe favorecer el conocimiento previo que el alumno trae consigo, para que sea más fácil su apropiación sobre los diferentes niveles de conceptualización de la escritura. Y finalmente llegue a comprender el uso del subsistema ortográfico, es decir, el aspecto convencional de esta expresión, por ejemplo: la dirección de la lecto-escritura, la diferencia que existe entre la letra y números, signos de puntuación, espacios entre las palabras, las mayúsculas, los acentos, etc.

Todo lo antes mencionado es una opción que debemos tomar en cuenta y llevarla a la práctica pues de seguir desarrollando las clases en forma tradicionalista se seguirá limitando al alumno en su proceso de aprendizaje.

## CONCLUSIONES

La enseñanza de la escritura en primer grado de la escuela primaria está encaminada a que el niño entre en contacto directo con materiales impresos, que tengan la oportunidad de utilizar escritos en la forma variada y observe el uso que la comunidad donde se desarrolla de a la lengua escrita para que sea capaz de:

Descubrir la utilidad y las funciones que tiene el lenguaje escrito significa comprender que permite comunicarse con quién, no está presente y conservar lo que escribe.

El trabajo escolar consiste en dar continuidad al aprendizaje que los alumnos ya han iniciado, favoreciendo el desarrollo de sus capacidades expresivas y comunicativas.

Es tarea de la instrucción convertir a los educandos en verdaderos usuarios de la redacción, comunicarse de esta manera requiere conocer como se organiza cada texto, implica que una carta no se escribe de la misma manera que un cuento que hacer un instructivo, exige una secuencia de acciones muy detallada, pero que ésta exigencia no es la misma al hacer una lista de cosas para comprar en el mercado.

Los alumnos aprenden a leer y apuntar cuando tienen verdadero interés en lo que están haciendo cuando se enfrentan a tareas que tienen una utilidad práctica y cuando lo que aprenden pueden relacionarse con lo que conoce o lo desean conocer.

Este aprendizaje es un proceso que enfrenta al sujeto con una gran diversidad de usos, tanto por su contenido como por la forma que tiene y la utilidad que presenta.

Mientras más variadas sean las oportunidades para redactar mayor será la oportunidad de aprender para los educandos por este motivo el maestro de primer año es el que tiene la mayor exigencia en su quehacer docente.

Sobre ellos se centra la presión de los padres y de compañeros de otros grados que demandada en los escolares que sepan interpretar y elaborar información textual. El propio maestros se exige resultados, desea que todos sus alumnos salgan leyendo y escribiendo.

El ingreso al primer grado de educación primaria exige a los docentes pasar por un proceso de adaptación para los alumnos incluso para aquellos que tuvieron uno o dos años de educación preescolar, no es fácil de adaptarse a las exigencias que plantea aprender en la escuela primaria es importante señalar que es esta investigación sobre escritura esta hace referencia a lo que el niño escribe espontáneamente y no a la copia de los modelos.

Por todo lo anteriormente expuesto, consideramos que para que el maestro pueda apoyar, a sus alumnos en la etapa de la adquisición de la lengua escrita, principalmente, debe operarse en él, un cambio de actitud, de acuerdo a las exigencias actuales en cuento a educación se refiere. Que lo lleve a planear y a organizar su trabajo, de manera tal, que considere las condiciones del grupo y las tome como punto de partida para facilitar el proceso de aprendizaje de los niños.

## BIBLIOGRAFÍA

- CONTRERAS Ferto Raúl: Evaluación en la Escuela Primaria  
México de S.E.P. 1969 de 150 pp.
- DE LA GARZA López De L.  
Yolanda Programa de Actualización del Maestro  
México D.F. Ed. 1993. Ed. S.E.P. Ed.  
1993 56 pp.
- FERREIRO E. Teberosky A. Los Sistemas de Escritura en el  
Desarrollo del Niño.  
México Ed. siglo XXI 98 pp.
- GOODHAN Yetta Nuevas Perspectivas sobre los  
Procesos de Lectura y Escritura  
México Ed. siglo XXI 1979 187pp.
- NORMA Geddes Ciencias de la Educación Manual para  
la Escuela Primaria México. Ed. Publica-  
ciones cultural 1978 161 pp.
- PESO M. Teresa y Pía. V. La enseñanza y Aprendizaje de la lengua  
escrita. Cuadernos de Pedagogía N.171  
Barcelona, España Ed. 1989 130 pp.
- PIAGET Jean Juego y Desarrollo  
Barcelona España Ed. 2da. 1982 223 pp.
- SECRETARIA DE EDUCACIÓN Problemas de Aprendizaje  
PUBLICA México 1994, Ed. S.E.P. 223 pp.

-----  
Propuesta para el Aprendizaje de la  
lengua escrita. México 1990 Ed. 223 pp.

-----  
Español Sugerencias para su  
Enseñanza. México 1995 Ed. S.E.P. 92 pp.

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA  
NACIONAL

Pedagogía la Práctica docente  
Antología.

México 1987. Ed. S.E.P. 121 pp.

-----  
Desarrollo del Niño y Aprendizaje Escolar  
Antología. México 1987 Ed. S.E.P.  
367 pp.

-----  
Desarrollo Lingüístico y Currículum  
Escolar. Antología México 1987.  
Ed. S.E.P.

# **ANEXO 1**

Encuesta realizada a los maestros de la zona 046 en el Muni-  
cipio de Concordia, Sinaloa.

Nombre del Maestro: Rosalva Castellanos Osuna

Nombre de la Escuela: "Josefa Ortiz de Dominguez"

1.- ¿Con qué preparación cuenta Usted?

- Normal Básica
- Estudiante U.P.N.
- Maestría
- Otros

2.- Asiste a los cursos de preparación profesional que im-  
parte la SEP y C o SEP.

- Si
- Algunas veces
- Ninguna
- Casi siempre

3.- Qué método o propuesta utiliza para la enseñanza de la -  
Lecto-escritura.

- Global
- Pronalees
- Otros

4.- Cree que el método o la propuesta que utiliza le da sa-  
tisfacciones respecto al rendimiento de sus alumnos.

- Bueno
- Regular
- Malo

5.- Qué estrategias o actividades realiza para llevar a cabo - la escritura

Dictado

Texto libre

Copia de texto

6.- A qué atribuyes el fracaso en la enseñanza del sistema de escritura.

A los métodos o propuesta

La inadecuada aplicación por parte del maestro

Al poco apoyo del padre de familia

7.- Consideras tu que los métodos tradicionalistas son causas del fracaso en la escritura

Si

No

¿Porqué? \_\_\_\_\_

8.- El fracaso de la escritura influye en el aprendizaje del niño.

Si

No

¿Porqué? \_\_\_\_\_

9.- Si sus alumnos no escriben correctamente que ha hecho usted para mejorarlo.

Se les da un tiempo para escribir y se les da una pista para escribir correctamente y se les da un ejemplo de escritura con el dictado y la lectura del mismo

# **ANEXO 2**

el campo  
mucho

Josefa Ortiz de Domínguez  
Luz de la Libertad

Coita  
CPMP  
E/ Emfo

Ciudad

Josefina Ciudad

Libertad y justicia  
de la ciudad  
de la ciudad  
de la ciudad

# **ANEXO 3**

9, Jdaminort 12 Ortega  
11d-1

dyvútortizpópnoz  
lpeccicliclic  
rg LOMI  
ISIU  
C / u  
V9C  
CHC  
CIC  
C IIC

Adela - vestgas - 8107

1

210

Lafoa  
3

aella

avist

# **ANEXO 4**

## PLAN DE TRABAJO

ASIGNATURA	PROPÓSITO	ACTIVIDADES	MATERIAL DIDÁCTICO	OBSERVACIONES
Español	Que los alumnos identifique las partes importantes de un cuento.	- Se organiza el grupo en equipos.	<p>Hojas blancas, lápiz, un libro de cuentos, pizarrón, gis.</p> <p>- La maestra a manera de introducción establece un pequeño diálogo acerca del cuento.</p> <p>- Se lee el cuento en voz alta, invitando los alumnos que así lo desearan a participar en la lectura.</p> <p>- Se cuestiona a los educandos durante la relatoria del mismo, propiciando la reflexión del niño sobre las partes importantes de éste.</p> <p>- Se les entregó un cuestionario alusivo al reconocimiento de las partes sobresalientes del cuento.</p>	- El libro del cuento el principe rana es un material muy vistoso, pues es grande a color y con dibujos alusivos al tema.

# **ANEXO 5**

Cuestionario del cuento

Nombre del Alumno: maría del ROSARIO LÓPEZ CASTELLANOS

Nombre de la Escuela: Josefa ortis de Dominguez

1.- ¿cómo se llama el cuento?.

el príncipe Rana

2.- ¿Quiénes son los personajes?.

el Rey y la Rana y la  
princesa

3.- ¿Qué te gustó del cuento?.

la Reyna se le fue la pelota de oro  
y de pronto ella una vez y vio una Rana

4.- ¿Te gustó el final del cuento?

si y se casó con ella y fueron  
felices para siempre

5.- ¿Porqué?.

la Bruja echó al príncipe  
y se convirtió en Rana

Questionario del cuento.

Nombre del Alumno: MURRAY ISABEL RAMOS MARCINOS

Nombre de la Escuela: JOSÉ MARTÍ DE BERINQUEZ

1.- ¿cómo se llama el cuento?.

EL PRINCIPE RANCO

2.- ¿Quiénes son los personajes?.

EL PRINCIPE RANCO      LA PRINCESA  
LA BRUJA

3.- ¿Qué te gustó del cuento?.

LA PRINCESA

4.- ¿Te gustó el final del cuento?

SI

5.- ¿Porqué?.

porque se casaron el principe y la princesa

Cuestionario del cuento

Nombre del Alumno: madia Josefina Lopez Gonsales

Nombre de la Escuela: Josefa Ortiz de Domínguez

1.- ¿cómo se llama el cuento?

el príncipe y la

2.- ¿Quiénes son los personajes?

la bruja el príncipe la

princesa y se casaron

3.- ¿Qué te gustó del cuento?

el príncipe y la bruja se

casaron

4.- ¿Te gustó el final del cuento?

si me gustó

porque el príncipe y la

5.- ¿Por qué?

porque el príncipe y la princesa

se casaron

# **ANEXO 6**

Questionario del cuento

Nombre del Alumno: Jesus Daniel Ortega Ibarra

Nombre de la Escuela: Escuela de Junio de 1990

1.- ¿cómo se llama el cuento?

El príncipe y la princesa

2.- ¿Quiénes son los personajes?

La princesa y el príncipe

3.- ¿Qué te gustó del cuento?

Cuando se casaron se agarraron de la mano

4.- ¿Te gustó el final del cuento?

Sí

5.- ¿Por qué?

Si me gusta porque se agarraron de la mano

Questionario del cuento

Nombre del Alumno: padra-ferencia-Edmundo-Elkay

Nombre de la Escuela: Escuela

1.- ¿cómo se llama el cuento?

el-principe-rand

2.- ¿Quiénes son los personajes?

ra-nan-el-principe-y-la-princesa

3.- ¿Qué te gustó del cuento?

la-princesa-principe-y-la-princesa

4.- ¿Te gustó el final del cuento?

si

5.- ¿Por qué?..

me-gusta-por-que-jocas

Questionario del cuento

Nombre del Alumno: Ricoberto R. C. Vargas

Nombre de la Escuela: señal de junio de 1912

1.- ¿cómo se llama el cuento?

el risipatón

2.- ¿Quiénes son los personajes?

KAROL RISPATÓN

3.- ¿Qué te gustó del cuento?

cuando se caía con

4.- ¿Te gustó el final del cuento?

sí

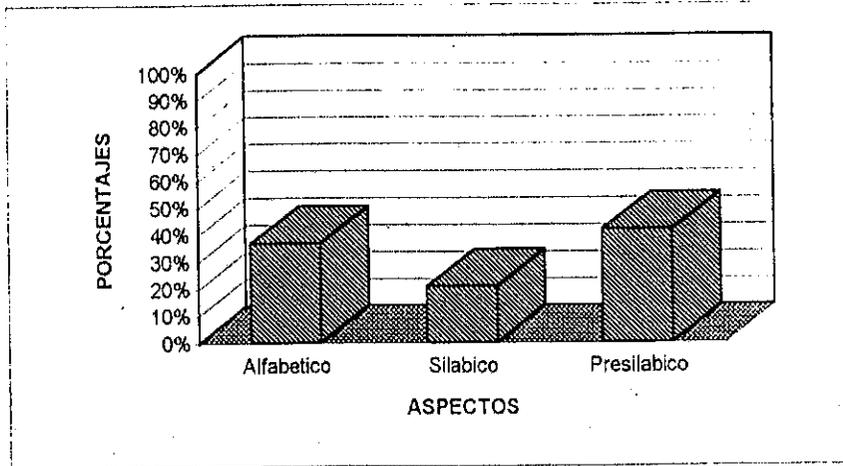
5.- ¿Porqué?

Por sí te juró

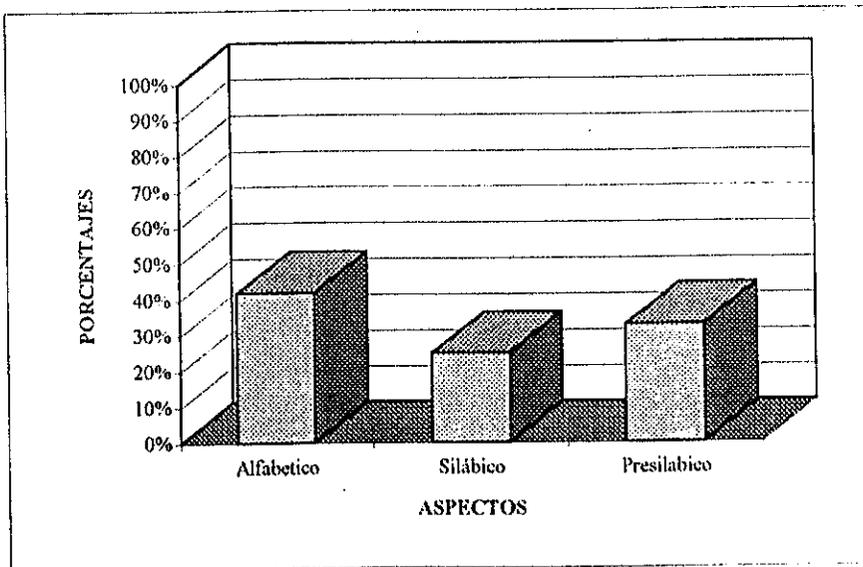
# **ANEXO 7**

**ESCUELA: 9 DE JUNIO DE 1910**

**PRIMER GRADO GRUPO UNICO  
GRUPO EXPERIMENTAL CLASE OBSERVADA B**



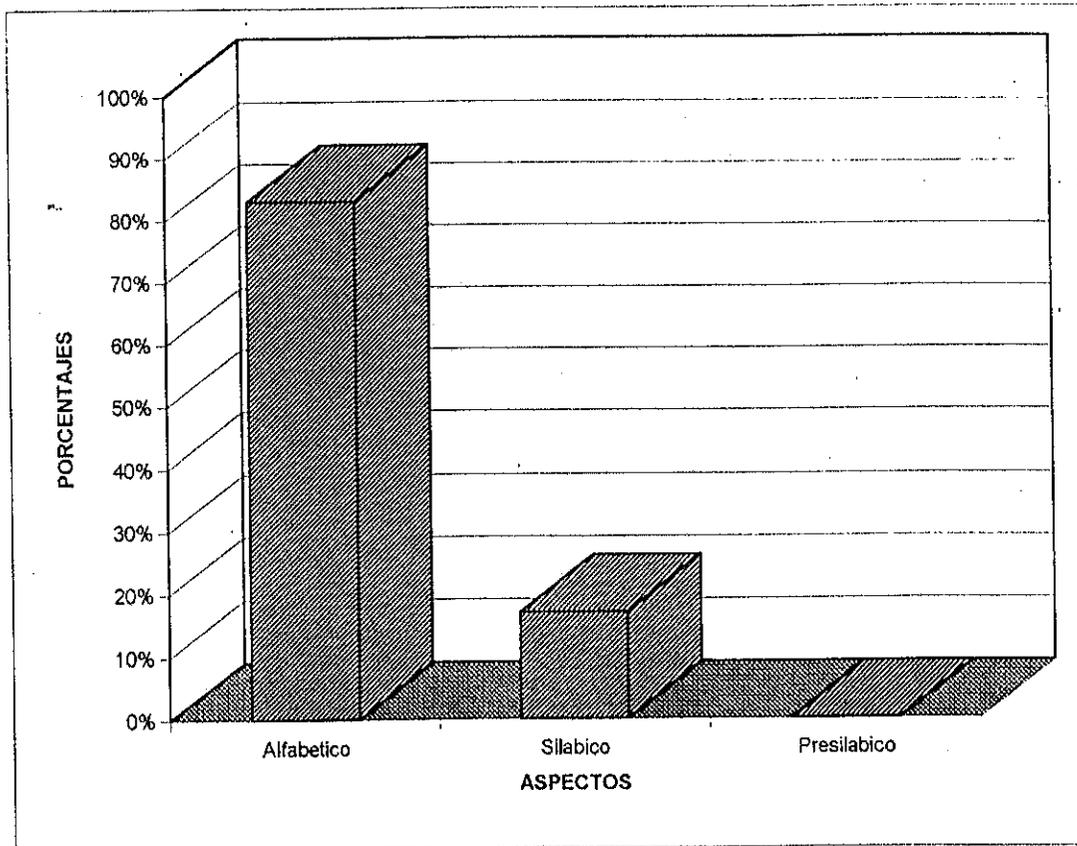
**PRIMER GRADO GRUPO UNICO  
GRUPO EXPERIMENTAL B**



# **ANEXO 8**

# ESCUELA: JOSEFA ORTIZ DE DOMÍNGUEZ

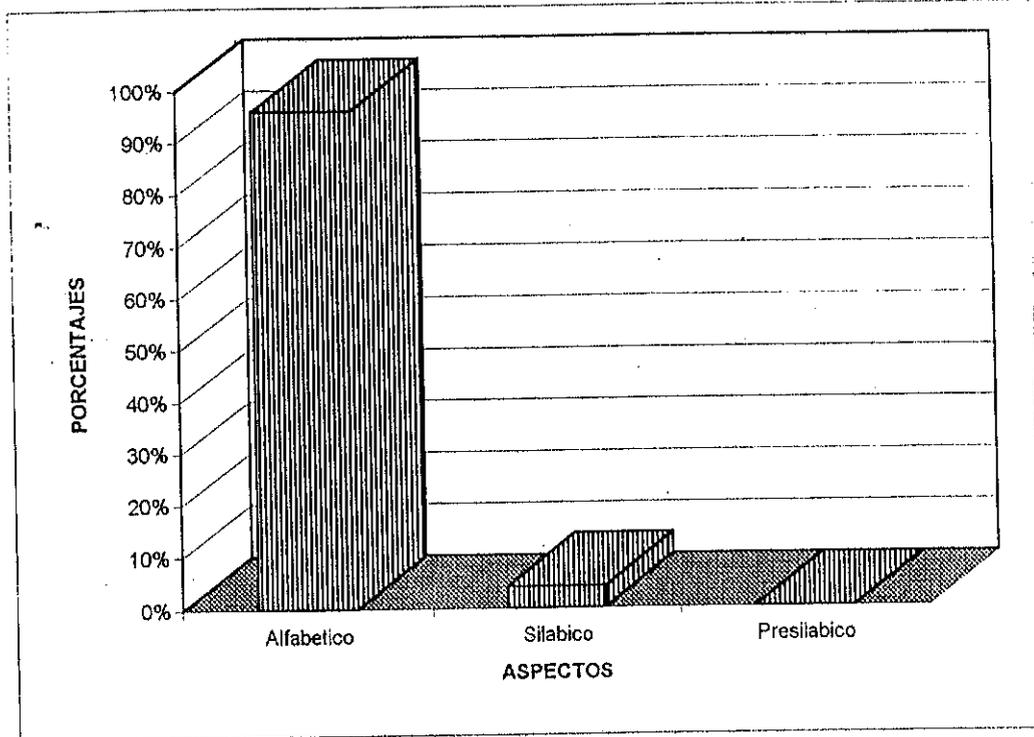
## PRIMER GRADO GRUPO "A" GRUPO CONTROL CLASE OBSERVADA



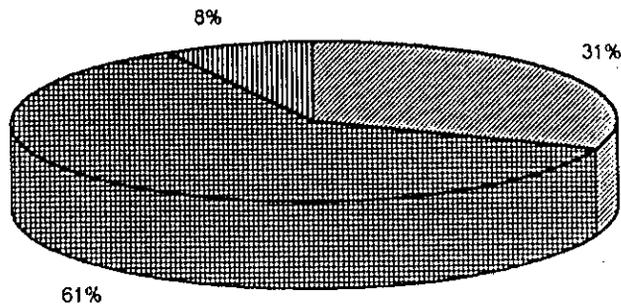
**ESCUELA: JOSEFA ORTIZ DE DOMÍNGUEZ**

***PRIMER GRADO GRUPO "A"  
GRUPO CONTROL CLASE OBSERVADA***

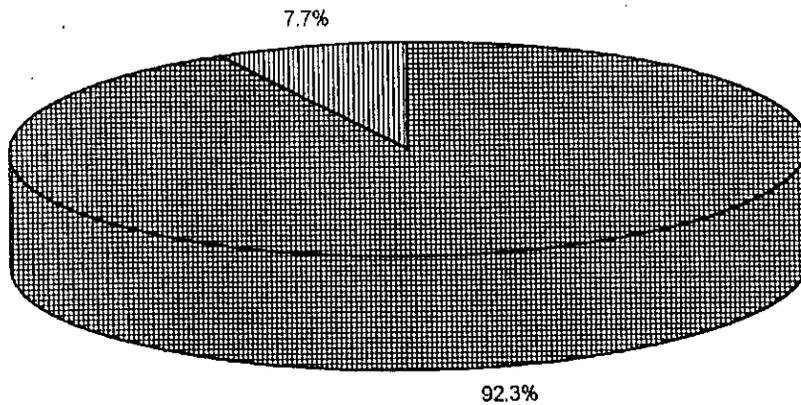
***PRIMER GRADO GRUPO "A"  
GRUPO CONTROL***



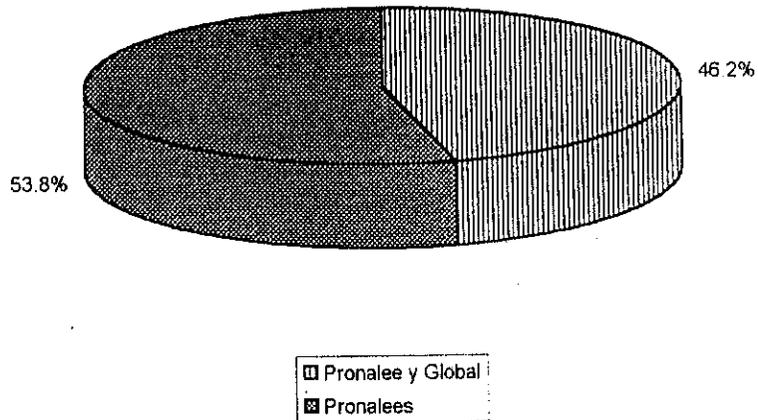
1. ¿Con qué preparación cuenta usted?



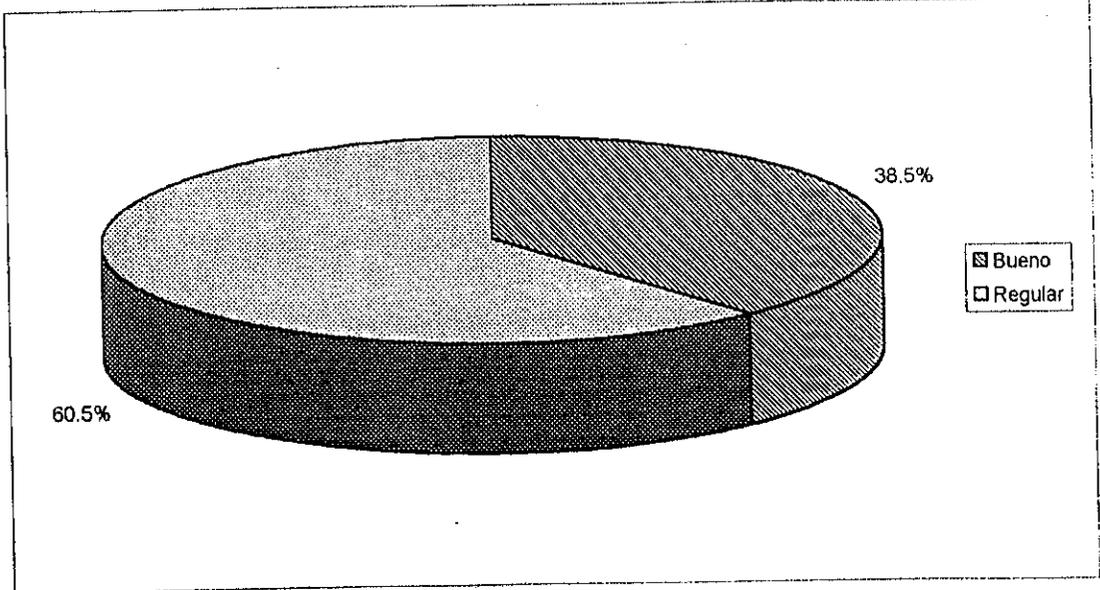
2. ¿Asiste a los cursos de preparación profesional que imparte la SEPYC o SEP?



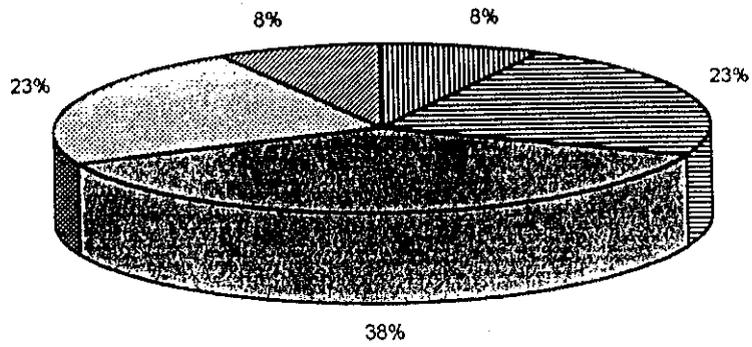
3. ¿Qué método o propuesta utiliza para la enseñanza de la Lecto - escritura?



4. ¿Cree que el método o la propuesta que utiliza le da satisfacciones respecto al rendimiento de sus alumnos?

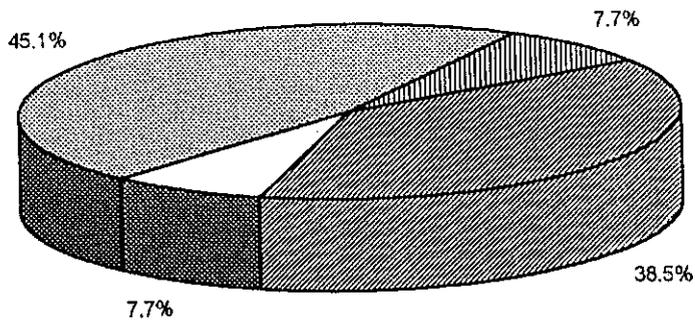


5. ¿Qué estrategia o actividades realiza para llevar a cabo la escritura?



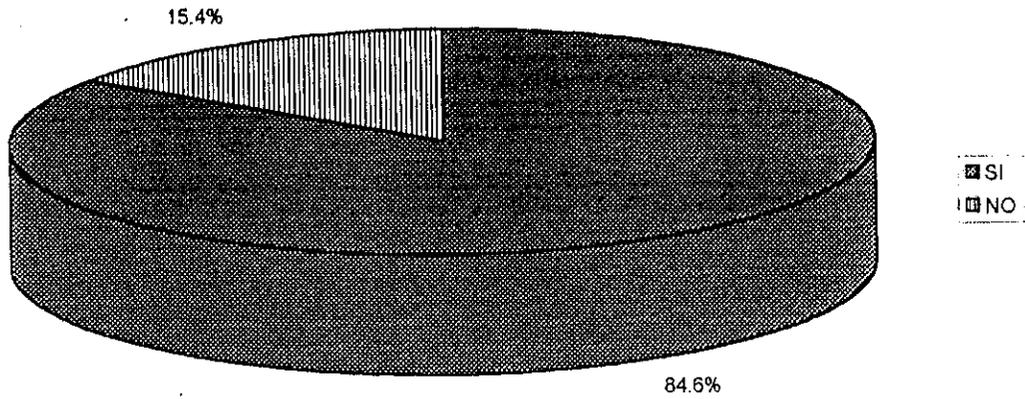
- Dictado, Texto libre y copia de texto
- Dictado
- Dictado y copia de texto
- Texto libre
- Dictado y texto libre

6. ¿A que atribuyes el fracaso en la enseñanza del sistema de escritura?

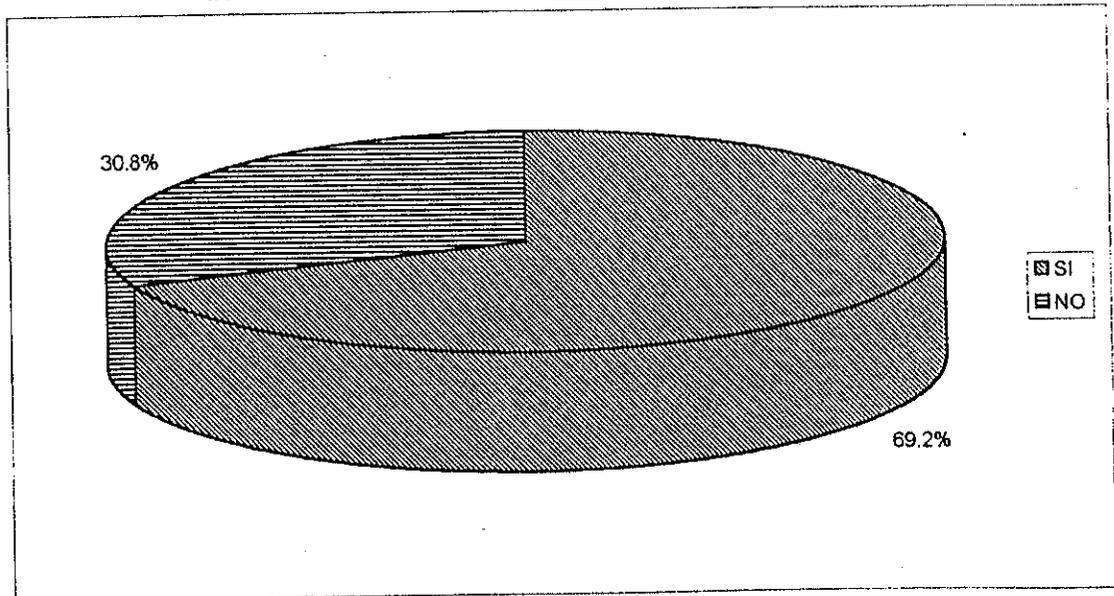


- A los métodos y propuestas
- Poco apoyo del padre de familia
- Todo influye un poco
- La inadecuada aplicación y falta de apoyo por parte del maestro

7. ¿Consideras tu que los métodos tradicionales son causa del fracaso en la escritura



8. ¿El fracaso de la escritura influye en el aprendizaje del niño?



9. ¿Si sus alumnos no escriben correctamente que ha hecho usted para mejorarlo?

